

STADT BRANDIS



Ausgabe 6/2026

15. Juni 2026

Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz

A B C



BRANDISER STADT- & LESEFEST

27./28.06.26

SA: 14-22 Uhr | SO: 10-15 Uhr

Markt - mit Eröffnung Alter Ratskeller und Bibliothek



Einblicke mit Programm

Dorfkirchen öffnen ihre Türen

Jeweils am 1. Samstag im Juli, dieses Jahr also am 4. Juli, laden viele Dorfkirchen im Leipziger Land zur Besichtigung ein, verbunden mit ganz unterschiedlichen Programmgestaltungen. Alle beteiligten Kirchen sind unter www.kirche.im.leipziger-land.de zu finden. Auch die Bergkirche Beucha sowie die Dorfkirche Polenz beteiligen sich mit Veranstaltungen.

Stadt- und Lesefest

Eröffnung Alter Ratskeller und Bibliothek

Im August 2016 musste die Rathausgasse voll gesperrt werden, weil der Ratskeller durch die Erschütterungen der Fahrzeuge drohte einzustürzen. Nach nunmehr fast zehn Jahren wird das erste Rathaus am Markt feierlich wiedereröffnet. Im Erdgeschoss hat dann die Bibliothek ihr neues, modernes Domizil. Beides wird am Wochenende 27. und 28. Juni gebührend mit dem Stadt- und Lesefest gefeiert.

Liebe Leserinnen und Leser,



es gibt Projekte, die weit über die Sanierung eines Gebäudes hinausgehen. Sie erzählen etwas über das Selbstverständnis einer Stadt, über ihre Geschichte und über ihre Zukunft. Die Wiedereröffnung des Alten Ratskellers gehört zweifellos dazu.

Denn der Alte Ratskeller ist nicht irgendein Gebäude. Als ältestes säkulares Bauwerk unserer Stadt prägt er seit Jahrhunderten das Gesicht des Marktes und steht sinnbildlich für die Entwicklung von Brandis. Umso mehr freut es mich, dass wir dieses historische Haus nach fast zehn Jahren Planung, Vorbereitung und Bauzeit nun mit neuem Leben erfüllen konnten.

Künftig wird hier nicht nur der Stadtrat im historischen Saal des Obergeschosses tagen. Mit dem Einzug unserer Bibliothek erhält das Gebäude eine weitere wichtige Funktion. Bücher, Wissen, Begegnung und Kultur werden künftig mitten im Herzen unserer Stadt einen neuen, attraktiven Ort finden. Damit erfüllen wir zugleich eine zentrale Zielstellung unseres vor zehn Jahren gemeinsam erarbeiteten Leitbildes: die weitere Belebung der Innenstadt und die Stärkung des Marktes als lebendigen Mittelpunkt unserer Stadtgemeinschaft.

Ein Projekt dieser Größenordnung wäre ohne starke Partner nicht möglich gewesen. Mein besonderer Dank gilt daher den Stadträten der

Stadt, die dieses Vorhaben über die Jahre unterstützt haben, allen Gewerken, die die Sanierung mit hohem Einsatz und großer Kompetenz umgesetzt haben und dem Freistaat Sachsen für die Förderung aus dem Städtebauförderprogramm „Lebendige Zentren“, die eine solche Baumaßnahme erst ermöglicht hat. Die Förderung verfolgt das Ziel, Stadtzentren als identitätsstiftende und zukunftsfähige Orte weiterzuentwickeln – ein Ziel, das in Brandis nun sichtbar Gestalt angenommen hat. Ein solcher Erfolg verdient es, gemeinsam gefeiert zu werden. Deshalb lade ich Sie alle herzlich zum Stadt- und Lesefest rund um den Alten Ratskeller ein. Freuen Sie sich auf spannende Führungen, abwechslungsreiche Lesungen, kreative Mitmachangebote, einen Poetry-Slam-Wettbewerb sowie eine stimmungsvolle Open-Air-Party. Nutzen Sie die Gelegenheit, den Alten Ratskeller neu zu entdecken, einen Blick hinter die historischen Mauern zu werfen und gemeinsam mit vielen anderen Bürgerinnen und Bürgern diesen besonderen Tag zu erleben. Denn Gebäude werden erst dann zu lebendigen Orten, wenn sie von Menschen mit Leben erfüllt werden.

Ich freue mich darauf, diesen besonderen Moment gemeinsam mit Ihnen zu feiern.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Brandis feiert Stadt- und Lesefest – Die Programm-Highlights **4**

7 Amtliche und Nichtamtliche Bekanntmachungen

Landkreisfahrt – Klasse 3a entdeckt die Umgebung **12**

13 Höhepunkte der Grundschule Beucha im Schuljahr 2025/2026

Kegeln: Brandiser Frauen werden Vize-Sachsenpokalsieger **14**

14 Nachwuchstraining beim SC Partheland e. V. – Fußball mit Spaß und Teamgeist

Aktuelles von der Feuerwehr Brandis und Aktuelles von der Feuerwehr Beucha **15**

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: Stadt Brandis

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil: Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna • Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 redaktion@suedraumverlag.de • www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, GPP, Google Maps, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 150 (06 / 2026), Erscheinungstermin 15.06.2026 / Redaktionsschluss 27.05.2026

Die Ausgabe 07 / 2026 erscheint am 20.07.2026 (Redaktionsschluss 01.07.2026).



JETZT AN DEN URLAUB DENKEN

Bevor es in den Sommer-Urlaub geht, gibt es einige wichtige Dinge zu bedenken, insbesondere im Zusammenhang mit Ausweisdokumenten und deren Beantragung. Ein frühzeitiges Handeln kann unnötigen Stress und Verzögerungen vermeiden.

Unabhängig davon, ob Sie innerhalb Ihres Landes reisen oder ins Ausland gehen, sind Ausweisdokumente wie Reisepässe oder Personalausweise von entscheidender Bedeutung. Diese Dokumente dienen nicht nur als Identifikationsnachweis, sondern ermöglichen es Ihnen auch, Ländergrenzen zu passieren und sich legal an Ihrem Zielort aufzuhalten.

Ein häufiger Fehler, den Reisende machen, ist die Unterschätzung der Zeit, die für die Beantragung von Ausweisdokumenten benötigt wird. Insbesondere die Bearbeitungszeiten für Reisepässe können je nach Land variieren und unterliegen möglicher-

weise bestimmten Anforderungen oder Verfahren.

Das Einwohnermeldeamt ist für die Ausstellung von Personalausweisen und Reisepässen zuständig. Es ist ratsam, sich frühzeitig über die erforderlichen Unterlagen und den Antragsprozess zu informieren, um Verzögerungen zu vermeiden. Fotos können vor Ort gemacht werden, man muss persönlich erscheinen.

Es werden keine Kinderreisepässe mehr ausgestellt. Kinder benötigen für eine Reise ins Ausland einen Personalausweis oder einen Reisepass – genau wie ihre Eltern. Für Reisen innerhalb der Europäischen Union und für Reisen in Staaten, die zum Schengenraum gehören, etwa Norwegen, Island, die Schweiz und Liechtenstein, sowie für Reisen in die Türkei reicht ein Personalausweis aus.

Da die Nachfrage nach Reisedokumenten im Moment bereits hoch ist, wird empfohlen,



Jetzt an die nötigen Dokumente wie Reisepass oder Personalausweis für den Sommerurlaub denken!
(Foto: curtwehrmann/stock.adobe.com)

sich frühzeitig beim Einwohnermeldeamt zu informieren bzw. die Dokumente zu beantragen. Welche Dokumente für welche Reise benötigt werden, kann auf der Homepage des Auswärtigen Amtes, Reise- und Sicherheitsbestimmungen nachgelesen werden. 🌸

Informationen zum Eichenprozessionsspinner

Die Raupen der Schmetterlingsart Eichenprozessionsspinner haben in den letzten Jahren auch in Brandis immer mehr Bäume befallen. Etwa im Mai/Juni entwickeln die Raupen Brennhaare, die beim Menschen Reizungen von Haut, Schleimhäuten und Atemwegen hervorrufen können. Hier Antworten auf die wichtigsten Fragen:

Was sind Eichenprozessionsspinner?

Der Eichenprozessionsspinner ist eigentlich ein braun-grauer nachtaktiver Falter, der von Ende Juli bis Anfang September fliegt und für den Menschen ungefährlich ist. Gesundheitliche Gefahren gehen nur von den Raupen des Schmetterlings aus.

Wie sehen Eichenprozessionsspinner aus?

Die Raupen sind maximal fünf Zentimeter lang und zunächst gelblich-braun, später bläulich-schwarz gefärbt. Charakteristisch sind die langen Brennhaare.

Wann und wo kann man sie finden?

Eichenprozessionsspinner befallen meist einzelstehende Bäume, vornehmlich Eichen, und ernähren sich von ihren Blättern. Die Raupen schlüpfen Anfang Mai und durchlaufen bis zur Verpuppung im Juni/Juli mehrere Entwicklungsstadien.

Woran erkennt man, dass ein Baum befallen ist?

Mitte Juni legen die Raupen weiße Gespinst-

nester am Stamm und in Astgabelungen an. Dort ziehen sie sich tagsüber und zur Häutung zurück. Für die Nahrungssuche verlassen sie ihr Nest meist in mehrreihigen, langen Prozessionen.

Warum sind die Raupen für Menschen gefährlich?

Die Brennhaare der Raupe enthalten ein Nesselgift und besitzen Widerhaken. Diese können juckende, entzündliche Hautausschläge, Rötungen, Quaddeln und Bläschen (Raupendermatitis), Ausschläge oder auch allergische Schocks auslösen. Werden Brennhaare eingeatmet, können sie zu Atemnot führen. Weitere Symptome können Schwindelgefühl und Fieber sein.

Wie verhalte ich mich richtig?

Voll ausgebildete Raupen besitzen rund eine halbe Million Brennhaare, die leicht brechen und vom Wind verweht werden können. Daher sollte sowohl die direkte Nähe als auch der direkte Kontakt zu den Raupen und Nestern vermieden werden. Dies gilt auch für Hunde und freilaufende Hauskatzen. Von den Gespinstnestern, in denen die Brennhaare zurückbleiben, geht noch über Jahre nachwirkend Gefahr aus.

Was ist nach einem Kontakt zu tun?

Kontaminierte Kleidung und Schuhe sollten möglichst nicht in den Wohnbereich gebracht und bei mindestens 60 Grad gewa-

schen werden. Betroffene Hautstellen sollten gründlich mit Wasser abgespült werden. Im Zweifelsfall ist ärztlicher Rat einzuholen.

Wer kann helfen, Raupen und Gespinstnester zu entfernen?

Die Entfernung der Nester kann von Baumpflegerfirmen oder einem Schädlingsbekämpfer übernommen werden.

Ich habe ein Gespinstnest entdeckt – an wen soll ich mich wenden?

Der Eichenprozessionsspinner ist kein meldepflichtiger Schadorganismus. Meldungen von Privatgrundstücken sind nicht notwendig, hier sind die Eigentümer der Flächen selber in der Verantwortung. Kontrolle und Bekämpfung erfolgt seitens der Stadt nur im öffentlichen Raum.

Wer kümmert sich um die Entfernung der Nester an Kitas, Schulen und auf öffentlichen Flächen?

Die Mitarbeiter des Fachbereiches Bau und Ordnung der Stadt Brandis haben die Situation an Kitas, Schulen, Spielplätzen und Parks im Blick und wissen aus den Erfahrungen der letzten Jahre, welche Bäume die Eichenprozessionsspinner bevorzugen. Nicht jedes Nest muss entfernt werden. Wenn Nester in Kronen nicht erreichbar sind oder Eichen an Stellen stehen wo die Gefahr als gering eingeschätzt wird so werden diese Nester belassen. 🌸

BRANDIS FEIERT STADT- UND LESEFEST

Am Wochenende des 27. und 28. Juni 2026 lädt die Stadt Brandis zum großen Stadt- und Lesefest auf den Marktplatz ein. Anlass ist die Eröffnung des Alten Ratskellers samt Bibliothek, die hier ihr neues Domizil erhält. Die Besucher erwartet am Samstag von 14 bis 22 Uhr und Sonntag von 10 bis 15 Uhr ein hochkarätiges Kulturprogramm für die ganze Familie. Der Eintritt zu der Veranstaltung ist frei. Das Fest ist am Samstag mit einem Tag der offenen Tür im Alten Ratskeller samt Bibliothek verbunden. Zudem werden an diesem Tag Führungen durch das Haus von dem für die Sanierung zuständigen Architekturbüro angeboten.

Die Programm-Highlights

Das Festwochenende vereint hochkarätige Wortkunst mit mitreißender Live-Musik. Zu den literarischen Höhepunkten gehört die Lesung von Autor und Comedian André Herrmann, ergänzt durch einen wortgewandten Poetry Slam.

Für die musikalische und tänzerische Unterhaltung sorgen die Vektorschule, der Jugendbrass und der Musikverein Brandis e. V. Ein besonderes Highlight erwar-



Die DJ-Brüder Eastbeatbrothers legen am Samstagabend vor dem Alten Ratskeller auf.

tet die Besucher am Samstagabend: Die DJ-Brüder Eastbeatbrothers laden ab den Abendstunden zur Open-Air-Party ein. Das Festwochenende wird zudem durch traditionelle Programmpunkte wie die feierliche Verlegung der Meilensteine bei der „Brandiser Meile“ und einen Festgottesdienst am Sonntagmorgen abgerundet.

Kreatives Markttreiben und Einblicke

Flankierend zum Bühnenprogramm präsentieren sich zahlreiche lokale Vereine und

Initiativen mit interaktiven Ständen. Besucher können sich auf kreative Mitmach-Aktionen wie traditionelles Papierschöpfen, eine Bastelstraße und generationenübergreifende Lesezeichen-Gestaltung freuen. Für eine ganz besondere Atmosphäre auf dem Markt sorgen flanierende Darsteller in barocken Kostümen des Schloss Brandis.

Auch kulinarisch ist für jeden Geschmack gesorgt: Das Angebot reicht von herzhafter Bratwurst, Flammkuchen und Weinausschank über Erfrischungsgetränke bis hin zu Kaffeespezialitäten, Waffeln, Kräppelchen und verschiedenen Eisvariationen. 🍷

Programm Lesefest

Samstag, 27.06.2026

Tag der offenen Tür: Besichtigungen des Hauses sind während der Veranstaltung bis 19 Uhr möglich.

Führungen durch den sanierten Alten Ratskeller und die Bibliothek finden am Samstag um 15 und 16.30 Uhr mit dem Bauleiter des Planungsbüros Kewitz und Junker GbR statt.

14.00 Uhr Eröffnung mit **André Hardt**

14.10 Uhr Tanzvorführung der **Vektor Schule Leipzig**

14.30 Uhr Der Verein **Brandiser Meile** verlegt Meilensteine auf dem Areal

15.30 Uhr **André Herrmann** liest aus seinem Werk „Urlaub mit den Eltern“

André Herrmann ist Autor, Comedian und der wohl bekannteste Roaster im deutschsprachigen Raum. Zweimal gewann er die Deutschsprachigen Poetry Slam Meisterschaften. Als Autor

konzipiert er Programme, verfasst Gags für renommierte TV Shows (u.a. ZDF NeoMagazin Royale, heute-show, Late Night Berlin), entwickelt und schreibt Serien für TV und Streamingdienste. 2015 erschien sein Debütroman „Klassenkampf“ bei Voland & Quist. 2018 folgte „Platzwechsel“. Seit 2022 ist er mit seinem ersten StandupSoloprogramm „Roast in Peace“ deutschlandweit auf Tour. Im April 2024 erscheint sein dritter Roman „Kreuzzug in Funktionskleidung. Wie ich mit meinen Eltern ins gelobte Land reiste“ bei Rowohlt.



16.45 Uhr Livelyrix präsentiert: **Poetry Slam Lyrik Special** mit vier hochkarätigen Poeten

18.00 Uhr Partytime mit den **Eastbeatbrothers**

ab 20:00 Uhr Illuminierung der Fassade des Alten Ratskellers

Sonntag, 28.06.2026

10.00 Uhr Evangelischer Gottesdienst

11.30 Uhr „Mehr als Blasmusik“ – **Jugendbrass Leipzig**

12.30 Uhr moderierte Lesung unter der Leitung von **Edeline Gimpel**

14.00 Uhr Der **Musikverein Brandis e.V.** präsentiert sich für die Gäste

Besichtigungen des Hauses sind während der gesamten Veranstaltung bis 14 Uhr möglich.

André Hardt und Mirjam Köfer von „André und die Morgenmädels“ – **Radio Leipzig** führen an beiden Tagen ganztägig durch das Programm.



Die Bibliothek hat an beiden Tagen in ihrem neuen Domizil geöffnet:

Samstag: 14.00 bis 20.00 Uhr

Sonntag: 10.00 bis 14.00 Uhr

A B C



BRANDISER STADT- & LESEFEST

27./28.06.26

SA: 14-22 UHR | SO: 10-15 UHR
AUF DEM MARKT



Eröffnung Alter Ratskeller und Bibliothek



**Tag der offenen Tür mit Führungen
durch das Haus**



Live-Musik und Poetry Slam



**Lesungen und kreative
Mitmach-Angebote**



**Open-Air-Party
Samstag mit den
Eastbeatbrothers**

... und noch Vieles mehr.

www.stadt-brandis.de



**EINTRITT
FREI**

A B C

 **BRANDIS**
GANZ NAH DRAN

BIBLIOTHEK IN NEUEN RÄUMEN

Wie Sie diesem Stadtjournal entnommen haben, wird die Stadtbibliothek Ende Juni in ihr neues Domizil umziehen. Ab sofort erreichen Sie die Bibliothek unter der Adresse Markt 9, 04821 Brandis. Die Mailadresse stadtbibliothek@stadt-brandis.de, die Website mit Online-Katalog unter opac.winbiap.de/brandis sowie die Social-Media-Auftritte, die bei Facebook und Instagram unter dem Handle [@stadtbibliothek.brandis](https://www.instagram.com/stadtbibliothek.brandis) zu finden sind, bleiben gleich. Eine Änderung der Telefonnummer ist bisher nicht bekannt. Mit dem Umzug treten aber auch Neuerungen in Kraft:

Neue Öffnungszeiten

Die Stadtbibliothek passt ihre Öffnungszeiten an. Besonders wichtig ist, dass ab sofort der Dienstagvormittag für Institutionen wie Kindertagesstätten, Schulen oder auch Senioreneinrichtungen reserviert ist. Sprechen Sie uns

an, wenn Sie mit Ihrer Gruppe, Klasse etc. die Bibliothek besuchen möchten – oder sich wünschen, dass die Bibliotheksmitarbeiterinnen Ihre Einrichtung aufsuchen.

Die Türen der Bibliothek stehen allen Bürgerinnen und Bürgern zu folgenden Zeiten offen:

Montag	10–13 und	14–18 Uhr
Dienstag		14–18 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	10–13 und	14–18 Uhr
Freitag	10–13 und	14–16 Uhr
Samstag (14tägig in ungeraden KW)	10–13 Uhr	

Bitte beachten Sie, dass die Samstage während der Sommerferien (18.07., 01.08.) wegen schwacher Besuchszahlen in den vergangenen Jahren geschlossen bleiben. Es fallen keine Rückgabetermine auf die geschlossenen Samstage.

Bücherbox kommt im Herbst

Die in den Medien angekündigte Bücherbox wird im Herbst 2026 installiert. Bis dahin steht Ihnen vorerst kein Rückgabekasten mehr zur Verfügung. Bitte denken Sie fristgerecht an Ihre Rückgaben oder fragen Sie eine Verlängerung der Leihfrist rechtzeitig persönlich oder per Mail an. Alternativ können Sie die Leihfrist Ihrer Medien selbstständig in Ihrem Leserkonto auf der Website bzw. in der B24-App verlängern, vorausgesetzt, dass keine Vormerkungen auf diesen Medien vorliegen.

Wir hoffen, mit vielen interessierten Bürgerinnen und Bürgern die Eröffnung der Stadtbibliothek zum großen Stadt- und Lesefest am 27. und 28. Juni feiern zu können und freuen uns, Sie am 29. Juni ab 10 Uhr am neuen Standort regulär begrüßen zu dürfen. 🌸



Online-Bürgersprechstunde mit Bürgermeister Arno Jesse

Bürgermeister Arno Jesse stellt sich in der Online-Bürgersprechstunde wieder den Fragen der Zuschauer.

Themen waren u. a. das Bundesson-dervermögen, der Ratskeller, das MDR-Frühlingserwachen, der Freizeittreff „Mauerwerk“, Windenergie und das Kulturhaus Beucha.

Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 28.05.2026.



Fragen und Anregungen an:
buergerdialog@muldental.tv

Nacht der offenen Dorfkirchen

Jeweils am 1. Sonnabend im Juli, dieses Jahr also am 4. Juli, laden viele Dorfkirchen im Leipziger Land zur Besichtigung ein, verbunden mit ganz unterschiedlichen Programmgestaltungen. Alle beteiligten Kirchen sind unter www.kirche.im.leipziger-land.de zu finden. Auch die Bergkirche Beucha sowie die Dorfkirche Polenz beteiligen sich mit Veranstaltungen.

Bergkirche Beucha

ab 19.00 Uhr Bergkirche Beucha öffnet
Unsere Kirchenführer geben Auskunft.
Es gibt Getränke und Schnittchen mit feinen Aufstrichen.



Bergkirche Beucha

- 19.30–20.30 „Junge Stimmen“ – Konzert mit Studierenden der Gesangsklasse von Prof. Roland Schubert / Hochschule für Musik und Theater Leipzig**
- 21.30 Uhr „Nun ruhen alle Wälder“ – Abendlieder** mit der Kantorei Brandis-Beucha, Leitung: Konstantin Heydenreich, anschließend
- 22.15 Uhr Abschlussandacht** mit Pfarrer Christoph Steinert
- 24.00 Uhr Glockenläuten**

Dorfkirche Polenz

- 18.30 Uhr „Liebe deinen Nächsten wie dich selbst“, Theaterstück** in sieben Geschichten, gespielt von der Theatergruppe Polenz, Leitung: Ingrid Böhme
- 19.30 Uhr Texte und Musik, Lesung:** Ingrid Böhme, Musik: Doreen Forbrig und Frank Gisa
- 20.00 Uhr „Nun ruhen alle Wälder“ – Abendlieder** mit der Kantorei Brandis-Beucha, Leitung: Konstantin Heydenreich, anschließend gemütliches Beisammensein bei einem Glas Wein

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner Sitzung vom 26.05.2026 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 1059-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, der neuen Erschließungsstraße im Baugebiet „Viehweide – Kleinsteinberger Straße“ – östlicher Teil, den Straßennamen „Porphyrtweg“ zu vergeben.
Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1060-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, die für die Stadt Brandis vorgesehenen Mittel aus dem Länder- und Kommunal-Infrastrukturfinanzierungsgesetz wie folgt einzusetzen:
1. Anbau Gerätehaus Beucha
2. Garagenanbau Gerätehaus Polenz
3. Grundhafter Ausbau der Straße vor der Kita „Purzelbaum“
Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1061-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt der Übernahme einer Baulast auf das Flurstück 141/3 der Gemarkung Brandis zu. Der Baulastnehmer leistet eine einmalige Zahlung über die Hälfte des derzeit gültigen Bodenrichtwertes pro in Anspruch genommenen Quadratmeter.
Ja-Stimmen: 2, Nein-Stimmen: 10, Enthaltungen: 3
Damit wurde der Beschluss nicht gefasst.

Beschluss Nr. 1062-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis bevollmächtigt den Bürgermeister durch Beschlussfassung in der Gesellschafterversammlung der Beuchaer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH, Herrn Volkmar Hirsch erneut als Geschäftsführer zu bestellen. Der Bürgermeister wird beauftragt im Namen der Gesellschaft den entsprechenden Geschäftsführer- und Anstellungsvertrag beginnend ab dem 01.07.2026 abzuschließen. Der aktuelle Geschäftsführer- und Anstellungsvertrag verlängert sich, bis er durch den eben genannten, neuen Geschäftsführer- und Anstellungsvertrag ersetzt wird.
Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1063-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Aberufung von Frau Kerstin Lauer als sachkundiger Einwohner im Verwaltungsausschuss der Stadt Brandis.
Ja-Stimmen: 1

Beschluss Nr. 1064-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für standesamtliche Trauungen in der Stadt Brandis die nachfolgenden Eheschließungsorte zu widmen:
1. den Ratssaal im Ratskeller Brandis, Markt 9, 04821 Brandis und
2. den Gartensaal im Schloss Brandis, Im Schloss 1, 04821 Brandis.
Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1065-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Annahme folgender Spende:
- 2.594,20€ zur Unterstützung des Jugendprojekts im Rahmen der Aktion „MDR Frühlingserwachen“ von der Firma Zimmerei Brüder Arndt GbR, Mühlenstraße 2, 04821 Brandis OT Polenz.
Ja-Stimmen: 15

Beschluss Nr. 1066-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Annahme folgender Spenden:
- 111,86€ zur Unterstützung des Jugendprojekts im Rahmen der Aktion „MDR Frühlingserwachen“ von der Firma Blumenhaus & Gärtnerei Staudt, Dorfstraße 55b, 04824 Brandis OT Beucha
- 1.000,00€ zur Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Beucha von der Firma B&B Bauesysteme und Bautenschutz GmbH, Nachtigallenweg 11 in 04821 Brandis
Ja-Stimmen: 15

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 12.05.2026 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 3004-05/05/2026

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für die Vergabe zur Beschaffung der Finanzsoftware SASKIA H2R den Zuschlag auf das wirtschaftlichste Angebot an das Unternehmen SASKIA® Informations-Systeme GmbH aus Chemnitz, mit einem Bruttoangebotspreis in Höhe von 47.189,21 Euro zu erteilen. Die Auftragsvergabe und die damit verbundenen Aufwendungen und Auszahlungen sind für die Weiterführung notwendiger Aufgaben unaufschiebbar und werden im Haushaltsplan 2026/2027 bereitgestellt.
Ja-Stimmen: 6

Beschluss-Nr. 3005-05/05/2026

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Wurzener Straße“ bezüglich der Errichtung eines Gartenhauses auf dem Flurstück 1244 der Gemarkung Brandis zu.
Ja-Stimmen: 6

Weitere aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage der Stadt Brandis: www.stadt-brandis.de

Die Juliausgabe 07 / 2026 des Brandiser Stadtjournal erscheint am 20. Juli 2026. Der Redaktionsschluss ist der 1. Juli 2026.

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0, Fax: 034292 655-28, www.rathaus.stadt-brandis.de/



IHRE BEHÖRDENUMMER

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi.	nur nach Terminvereinbarung
Di.	09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do.	09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr.	09.00 – 11.30 Uhr
Sa.	09.00 – 12.00 Uhr (jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister/Sekretariat	655-12
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	655-16

Fachbereich Interne Services

Zentrale Steuerung / Personal	655-22
Steuern / Abgaben / Gebühren	655-33
Stadtkasse	655-32 u. -37

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung	655-52
Gebäudemanagement	655-59
Infrastrukturmanagement	655-57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer	655-58
Liegenschaftsmanagement	655-56
Sportstätten	655-25
Ordnungsamt / Fundbüro	655-54 u. -53

Fachbereich Bürgerservices

Schulen / Kita / Soziales	655-19 u. -29
Kultur	655-19
Einwohnermeldewesen	655-46
Standesamt / Gewerbeangeleg.	655-43
Standesamt / Friedhofsverwaltung	655-45
Standesamt / Einwohnermeldeamt	655-48
Standesamt-Fax	655-68

Baubetriebshof 73192

Friedensrichter

Stephan Hecker Tel.: 034292 655-18
Mobil: 0175 5940618
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de,
Wegen der Sommerferien findet im Juli keine Sprechzeit statt.
Nächste Sprechzeit: Dienstag, 18. August, 17 – 19 Uhr, Zimmer 3.1, Dachgeschoss

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo., Di., Do. und Fr. 10.00 – 13.30 und 14.00 – 18.00 Uhr sowie jeden zweiten Samstag 10.00 – 13.00 Uhr (ungerade KW).

Bekanntmachung

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Brandis für das Jahr 2025

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.425,76	606,56	304,95
erforderliche Sachkosten	287,48	119,79	89,88
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.713,24	726,35	394,83

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

* SVJ-Schulvorbereitungsjahr

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €		Hort 6 h in €
		vor SVJ*	im SVJ*	
Landeszuschuss	286,18	286,18		190,79
Elternbeitrag (ungekürzt)	208,00	100,00	100,00	65,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	1.219,06	340,17	340,17	139,04

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	-
Zinsen	-
Miete	-
Gesamt	-

2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	-	-	-

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	143,50
Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 1.6.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten	847,78
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	79,62
= laufende Geldleistung	1.070,90
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	-
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt	1.070,90

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	321,18
Elternbeitrag (ungekürzt)	208,00
Gemeinde	541,72

Drei kreative Minuten für deinen Verein

Ihr sucht finanzielle, materielle oder personelle Unterstützung für eure ehrenamtliche Vereinsarbeit? Dann habt ihr zum Neubürgertreffen am Donnerstag, 17. September die Chance, Neu-Brandiser ins Boot zu holen. Denn an diesem Abend veranstaltet die Stadt Brandis ein Vereins-Pitch – abgeleitet von bei beispielsweise Start-ups gern genutzten Elevator-Pitch. Es geht darum in einer kompakten Ansprache zu vermitteln, welches die Werte, die Angebote sowie die Einzigartigkeit eures Vereins sind.

Der Pitch ist vergleichbar mit einem Film-Trailer. Er soll dem Gegenüber deinen

Verein „schmackhaft“ machen, also den Interessierten informieren, zufrieden stellen und neugierig machen. Er muss kurz, prägnant, aussagekräftig sein.

Hier die Rahmenbedingungen: Die zur Verfügung stehende Zeit sind 3 Minuten, es wird rein analog vorgetragen, Plakate, Sportgeräte, Instrumente o. ä. sind erlaubt.

Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei Frau Schmähl, Telefon 034292 655-16 oder per E-Mail: stadtjournal@stadt-brandis.de.

Töpfergasse voll gesperrt

Voraussichtlich ab dem heutigen Montag, 15. Juni wird die Baumaßnahme auf der Straße An den Linden abschnittsweise in Richtung Töpfergasse und in die Weststraße erweitert. Sukzessive Vollsperrungen für den Verkehr werden deshalb mindestens bis Ende dieses Jahres nötig. Grund ist die Auswechslung des Mischwasserkanals in den Straßen und die damit verbundenen Anschlüsse der Knotenpunkte im Bereich der jeweiligen Kreuzungen.

Zu Beginn wird die Töpfergasse ca. 11 Wochen voll gesperrt sein. Im Zuge dessen wird für diese Zeit die Einbahnregelung in der Weststraße aufgehoben, das Parken wird beidseitig verboten sein.

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:



Weitere aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage der Stadt Brandis:
www.stadt-brandis.de

SOMMERFEST IM HORT BRANDIS

Mit großer Freude haben wir am 20. Mai unser diesjähriges Sommerfest unter dem Motto „Jahrmarkt“ endlich gefeiert. Gemeinsam konnten wir einen fröhlichen Nachmittag mit Spiel, Spaß, Musik und vielen schönen Begegnungen erleben.

An dieser Stelle möchten wir noch einmal auf den kleinen Irrtum in der letzten Ausgabe des Stadtjournals hinweisen. Dort kam es leider zu fehlerhaften Informationen bezüglich des Datums.

Trotz regnerischem Wetter ließen sich die Kinder, Eltern und Erzieher die gute Laune nicht verderben. Schon beim Betreten des Festgeländes konnten die Besucher unser Jahrmarkt-Flair erleben. Eröffnet wurde das ganze durch unsere Theater-GTA mit einer tollen Show aus dem Zirkus.

Besonders beliebt war die liebevoll gestaltete Candybar, an der sich Groß und Klein mit süßen Leckereien versorgen konnten. Für Spannung und Unterhaltung sorgte außerdem das geheimnisvolle Orakel, das den Gästen mit viel Humor kleine Zukunftsvorhersagen mit auf den Weg gab. Ein weiteres Highlight war die Jugendfeuerwehr, die spannende Einblicke in ihre Arbeit boten und Dank der Kübelspritze und dem Spritzen auf Ziele für viel Spaß sorgten. Einen großen Dank auf diesem Wege nochmal für dieses



Neben vielen anderen Aktivitäten gab es auch eine tolle Zirkus-Show.

Engagement unserer Brandiser Jugendfeuerwehr.

Auch der Autoscooter sorgte trotz des Regens für Begeisterung und brachte viele lachende Gesichter hervor. Zwar spielte das Wetter nicht ganz mit und immer wieder gingen kräftige Regenschauer nieder, doch die Besucher rückten einfach enger zusammen und machten das Beste daraus.

Wärmer wurde es Dank der leckeren Bratwurst an unserem Grillstand. Vielen lieben Dank dabei an die tatkräftige Unterstützung von Herrn Zobel, der wie jedes Jahr mit seiner Expertise half.

Großen Andrang gab es auch bei den verschiedenen Wurf- und Angelspielen, bei denen Geschicklichkeit und Konzentration gefragt waren. Mit viel Freude versuchten die Kinder ihr Glück und konnten mit vier gesammelten Muggelsteinen kleine Preise gewinnen. Für actionreiche Unterhaltung sorgte außerdem der Keulenkampf, bei dem die Teilnehmer mit viel Spaß gegeneinander antraten.

So wurde unser Sommerfest am Ende dennoch zu einem gelungenen Nachmittag voller Gemeinschaft, Freude und Jahrmarktstimmung. Bis zum nächsten Mal, euer Erzieher Team.

Spiel, Sport und Kinderlachen

Mit fröhlichem Gesang und vollem Körpereinsatz begann der Kindertag in der Kita Purzelbaum mit einem Klassiker: „Theo, Theo ist fit“. Während die Krippenkinder begeistert mitklopfen und auf und ab hüpfen, zeigten die großen Kids schon die passenden Tanzschritte und Bewegungen. Passend zum „fitten Theo“ stand der restliche Vormittag ganz im Zeichen der Bewegung.

Hüpfen, Flitzen, Bälle werfen – der Garten der Kita, verwandelte sich in eine bunte Sportarena. In der Krippe gab es ein buntes Paradies voller Abenteuer zu entdecken. Zwischen Seifenblasen, Schleimwanne und Wasserspielen bekamen die Kleinen ganz große Augen. An verschiedenen Stationen wurde experimentiert, getanzt und gebuddelt. Besonders beliebt waren das Bobbycar-Rennen und die Hüpfburg.

Bei den Kindergartenkindern ging es ziemlich sportlich zu. An verschiedenen Stationen konnten sie für ihre sportlichen Aktivitäten Stempel sammeln. Zwischen Parcourslauf, Torschießen und Tauziehen gab es auch Wasserspiele und eine Schatzsuche.

Überall konnten die Kinder ihr Können und Geschick unter Beweis stellen. Als Belohnung gab es für alle Sportler eine Urkunde und ein buntes Glitzer-Tattoo in der Lieblingsfarbe.

Ein besonderer Dank geht an die engagierten Eltern, die uns am Kindertag unterstützen und sich um das leibliche Wohl der kleinen Sportler gekümmert haben. Zur Stärkung

gab es frische Bratwürste vom Grill und an der Getränkestation die nötige Erfrischung zwischendurch. Zum Vesper durfte sich jede Gruppe über eine gesponserte Eistorte vom Förderverein freuen. Die kühle Überraschung sorgte bei den sommerlichen Temperaturen für strahlende Gesichter und einen perfekten Ausklang des sportlichen Tages.



Der Kindertag in der Kita Purzelbaum drehte sich um das Thema Bewegung.

VERSprochen IST VERSprochen ...



Die Große Party fand im CVJM-Haus statt.

Seit dem Ende des letzten Jahres entstand der Plan, zur 35. Jubiläumsfeier vom CVJM und der Kinderstube etwas Besonderes zu schaffen und das „Arche Noah Musical“ zum Frühlingsfest im Mai aufzuführen. In den letzten Wochen zogen neue Ohrwürmer in die Elternhäuser der Kinder ein und gaben schon einen kleinen Einblick in die wochenlange geheimnisvolle Vorbereitung der bevorstehenden Aufführung. Die ErzieherInnen bauten, nähten und malten mit viel Liebe zum Detail Bühnenbilder und Kostüme. Sie schrieben für die Kinder ihrer Gruppe Dialoge für die einzelnen Szenen. Denn jedes Kind hatte die Möglichkeit, eine Rolle zu übernehmen und einen kleinen Text von zwei bis drei Sätzen zu sprechen. Die Lieder des Musicals wurden unter den Gruppen aufgeteilt, sodass jede Gruppe ihre Dialoge und ihr Lied im Gruppenalltag üben konnte.

So zog das Thema Arche Noah mit allen Facetten im Kindergartenalltag ein und die Themen Farben, Tiere, Paare, Familie wurden einerseits von den ErzieherInnen thematisch mithilfe von Experimenten oder Spielen und andererseits wie selbstverständlich von den Kindern aufgegriffen. Schließlich



wurde das Musical regelmäßig im CVJM-Haus geprobt. Die Koordination und das Zusammenfügen aller Szenen und Lieder benötigte viel Geschick und Durchhaltevermögen für Groß und Klein. Da die Kinder das Musical im Ganzen selbst noch nicht gesehen hatten, verfolgten sie die Proben mit Spannung und Vorfreude. Die Kinder identifizierten sich zunehmend mit ihren Rollen, fragten zuhause nach Requisiten und lernten ihre Texte. Da ist es nicht verwunderlich, dass Verwechslungsgefahr bestand und ein Kind bei der Überprüfung der Anwesenheit sogar mit dem Namen seiner Rolle antwortete: „Noah ist auch da!“. Am Tag des Frühlingsfests wuchsen Groß und Klein über sich hinaus und spielten mit Freude, Aufregung und Stolz ihre Rollen: Noah erhielt Gottes Auftrag, ein Boot wurde gebaut und die Tiere zogen paarweise in die Arche Noah ein. Die Krippenkinder führten freudig und mutig ihren Regentropfentanz auf und auch die ErzieherInnen sangen ein Regenlied, welches sie selbst musikalisch begleiteten. Als der Regen aufhörte und Noah, seine Familie und alle Tiere das Boot wieder verlassen konnten, dankte Noah Gott und es erschien ein bunter Regenbogen am Himmel. Gott versprach

Noah: „Dieser Bogen ist mein Zeichen. Nie wieder wird es eine so große Flut geben.“ Woran denken wir, wenn wir an ein Versprechen denken? Sätze wie „Du hast es mir versprochen!“ oder „Ich verspreche, dass...“? Versprechen sollen verbindlich sein oder sollen sie viel mehr Verbindung schaffen?

Nach dem gelungenen Auftritt konnten sich die Kinder noch ausgiebig im Waldgrundstück beschäftigen. Bei den vielfältigen Angeboten zum Erkunden, Toben, Parcours laufen, Basteln und Seifenblasen machen war es schwer, ein Ende zu finden. Zum krönenden Abschluss kam Herr Liensdorf mit seinem Taubenschlag. Die Kinder durften die Tauben aus nächster Nähe sehen. Besonders die Taube Wuzi Buzi sorgte mit ihrem Namen für viel Heiterkeit. Ob Wuzi Buzi weiß, dass einer ihrer Vorfahren durch die Geschichte der Arche Noah berühmt wurde? Schließlich ließ Herr Liensdorf seine Tauben für uns fliegen. Bei so viel Spiel, Spaß und Spannung durften natürlich auch Kuchen und Bratwurst zur Stärkung nicht fehlen. Ein herzlicher Dank an alle Erzieher, Helfer und Herrn Liensdorf, die das Frühlingsfest zu einem ganz besonderen Ereignis gemacht haben.

Lisa Wilhelm

DIE 5. KLASSEN AUF ENTDECKUNGSTOUR

Am 4. Mai unternahmen unsere 5. Klassen einen gemeinsamen Ausflug in den Zoo Leipzig. Bei schönem Wetter erkundeten die Schülerinnen und Schüler in Kleingruppen den Zoo und konnten dabei viele spannende Tiere entdecken. Besonders beliebt waren die Elefanten, die ausgelassen miteinander spielten, die gefütterten Seelöwen sowie die Ziegen, die sogar gestreichelt werden durften. Auch Tiere wie Giraffen, Nashörner, Geparden, Koalas, Faultiere, Tiger, Krokodile, Hyänen und viele verschiedene Vögel sorgten für Begeisterung.

Im Rahmen des Biologieunterrichts bearbeiteten die Schülerinnen und Schüler verschiedene Aufgaben rund um die Tiere und ihre Lebensräume. Außerdem wurden zahlreiche Fotos gemacht, um die Eindrücke festzuhalten. Ein besonderes Highlight war der Besuch in Gondwanaland mit seiner tropischen Atmosphäre sowie die Bootsfahrt

durch die faszinierende Erlebniswelt. Auch die Robben- bzw. Seehundshow begeisterte viele Kinder.

Neben den Aufgaben blieb natürlich auch genügend Zeit, um den Tag gemeinsam mit Freundinnen und Freunden zu genießen – ganz ohne Stress. Einige stärkten sich zwischendurch mit Currywurst und Pommes oder einem Eis. Besonders beliebt war außerdem der Spielplatz an der Drachenburg.

Chayenne aus der Klasse 5a berichtete begeistert: „Schön war, dass wir allein rumlaufen durften. Es gab coole Tiere. Wir durften uns auch Gruppen aussuchen. Am schönsten fand ich, dass ich und meine Gruppe noch im Gondwanaland waren.“

Insgesamt war es ein gelungener und abwechslungsreicher Tag, der den Schülerinnen und Schülern noch lange in Erinnerung bleiben wird.

C. Nitzbon



Hautnah konnten die Schüler den Giraffen beim Fressen zusehen. (Foto: M. Kryger)

Landkreisfahrt – Klasse 3a entdeckt die Umgebung

Am 6. Mai haben wir in Brandis unsere Landkreisfahrt begonnen. Wir fuhren auf der B6 über die Mulde nach Wurzen. Nach einer schönen Fahrt erreichten wir die Muldenvereinigung. Dort machten wir eine Pause und erfuhren, dass die Zwickauer und Freiburger Mulde dort zusammentreffen.



Besuch beim Zusammenfluss der Mulde in Sermuth.



In Borna wurde die Emmauskirche besucht.

Dann haben wir Borna besucht. Dort waren wir in der Emmauskirche. Wir haben erfahren, wie sie transportiert wurde wegen des Braunkohleabbaus. Das Leipziger Neuseeland entstand aus alten Tagebaulöchern. Am Markleeberger See machten wir noch eine große Pause. Anschließend sind wir auf der A 38 und A 14 nach Brandis zurückgefahren.

Ein spannender Tag auf dem Bauernhof

Am 26. Mai besuchten die 2. Klassen den Schwarzbachhof in Sprotta. Mit dem Bus ging es schon früh los und die Kinder waren sehr gespannt auf die vielen Hoftiere. Zur Begrüßung gab es in der Scheune eine leckere Kräutlerlimonade. Nach einem kurzen Kennenlernspiel startete das Bauernhofabenteuer.

Während eine Klasse die Ziegen besuchte und sogar melken durfte, fuhr die andere Klasse mit dem Traktor zum Milchhof. Dort konnten die Kinder die unterschiedlichen Haltungformen der Tiere hautnah erleben. Auf einer Bienenwiese gestalteten die Kinder außerdem Karten mit bunten Blüten und Gräsern. Danach wurden die Gruppen getauscht.

Besonders begeistert waren alle von der freundlichen Eseldame Franziska. Mit vielen tollen Eindrücken und schönen Erlebnissen im Gepäck kehrten die Kinder zurück und freuen sich nun auf das neue Sachunterrichtsthema.

Kuchenbasar der Klasse 4a

Am 27. Mai veranstaltete die Klasse 4a unserer Schule einen großen Kuchenbasar. Ziel der Aktion war es, Geld für die Klassenkasse zu sammeln, damit die Schülerinnen und Schüler ein schönes Abschlussfest feiern können.

Die Kinder hatten gemeinsam mit ihren Familien viele leckere Speisen vorbereitet. Neben verschiedenen Kuchen und Muffins gab es auch herzhaftere Snacks wie Wraps und Blätterteigtaschen. In den Pausen herrschte großer Andrang am Verkaufsstand, denn das Angebot kam bei allen Schülerinnen und Schülern sowie Lehrkräften sehr gut an. Am Ende konnte die Klasse viele Speisen verkaufen und sich über einen tollen Erlös freuen.

Solche Aktionen sind für Kinder besonders wichtig. Sie lernen dabei, Verantwortung zu übernehmen, gemeinsam zu planen und als Team zusammenzuarbeiten. Außerdem erfahren sie, dass man durch eigenes Engagement gemeinsame Ziele erreichen kann. Der Kuchenbasar hat nicht nur die Klassenkasse gefüllt, sondern auch den Zusammenhalt der Klasse gestärkt.

Die Klasse 4a bedankt sich bei allen Helferinnen und Helfern sowie bei allen Käuferinnen und Käufern für die Unterstützung.

Die kleinen Journalisten

HÖHEPUNKTE DER GRUNDSCHULE BEUCHA IM SCHULJAHR 2025/2026

Zu Beginn des Schuljahres am 29. August 2025 lockte das vom Förderverein der Grundschule Beucha organisierte Begrüßungsfest für die neuen 1. Klassen bei sonnigem Wetter zahlreiche kleine und große Gäste an. Neben vielfältigen Aktivitäten gab es Kuchen, Köstlichkeiten vom Grill, Getränke und Eis.

Während sich die Erstklässler an das Leben in der Schule gewöhnten, bereiteten sich die Mädchen und Jungen der zweiten Klassen im Sportunterricht auf das Turnier „Ball unter die Leine“ vor. Am 29.10.2025 war es endlich so weit. Eine Auswahl von 11 Sportlerinnen und Sportlern machte sich auf den Weg nach Borsdorf, um dort gegen sieben weitere Mannschaften anzutreten. Am Ende holten sich die Kinder der Grundschule Beucha den Gesamtsieg und stellten unter Beweis, wie viel man mit Zusammenhalt, Motivation und sportlicher Begeisterung erreichen kann.

„Mehr bewegen – besser essen“ lautete am 4. und 6. November 2025 das Motto für die vierten Klassen. Bei diesem abwechslungsreichen Projekt der Edeka-Stiftung lernten die Schülerinnen und Schüler mit Hilfe von gesunden Lebensmitteln einen Obstsalat, eine Hauptspeise und einen Joghurt selbst zuzubereiten. Ein herzliches Dankeschön geht dabei an Herrn Rohland mit seinem Team vom Edeka Markt Beucha, der als Projektponsor die leckeren Lebensmittel zur Verfügung stellte.

Im Monat November und Dezember führen die einzelnen Klassen in den Zoo. In der Zooschule konnten die Schülerinnen und Schüler hautnah erleben, wie wertvoll der Zoo Leipzig als Lernort ist. Durch die direkte Beobachtung der Tiere gewannen die Kinder besondere Einblicke in deren Lebensweisen. Sie erfuhren, wie wichtig der Schutz der Tierwelt ist und wurden dazu angeregt, selbst aufmerksam hinzuschauen und aktiv Fragen zu stellen.

Vor den Winterferien erwartete die Schülerinnen und Schüler, ihre Familien sowie Gäste

ein besonderer Nachmittag. Die AG „Musiktheater“ präsentierte ihr aktuelles Stück „Schwein gehabt – da rocken ja die Hühner“. Mit großer Spielfreude, sicheren Texten und Begeisterung brachten sie das Stück auf die Bühne. Das Publikum belohnte die Darbietung mit kräftigem Beifall.

Im Monat März führen alle Klassen zum Tag des Schulsports in den Sportpark nach Nischwitz. In einzelnen Gruppen absolvierten die kleinen Sportlerinnen und Sportler sechs Stationen. Dazu gehörten: Tennis, Unihockey, Badminton, Tischtennis, Bowling und das sogenannte „Zirkeltraining“. Am Ende des Vormittages konnte jedes Kind seine Lieblingsportart benennen, die ihm besonders viel Freude bereitet hat.

Am 24. April dieses Jahres begrüßten wir zum Tag der offenen Tür die neuen Erstklässler, deren Eltern, Großeltern sowie viele interessierte Gäste an unserer Schule. Die offene Atmosphäre, viele anregende Gespräche und das große Interesse an unserer Schule machten diesen Tag zu einem vollen Erfolg.

In der Zeit vom 4. Mai bis zum 11. Juni 2026 fand wieder unsere Aktion „Bewegungshelden“ statt. Mit diesem Projekt möchten wir die Eigenständigkeit der Kinder fördern, indem sie ihren Schulweg zu

Fuß, mit dem Fahrrad oder Bus zurücklegen. Den Abschluss des Schuljahres bildet am 26. Juni das gemeinsame Sommerfest von Hort und Schule. Wir freuen uns auf ein fröhliches Beisammensein, gute Gespräche und ein buntes Programm für Groß und Klein. Für Speisen und Getränke sorgen wie immer unser engagierter Förderverein und viele fleißige Helfer.

Nach ihren Klassenfahrten werden sich die Viertklässler am letzten Schultag mit einem bunten Programm in unserer Turnhalle verabschieden. Wir wünschen ihnen einen tollen Start an ihren neuen Schulen und viel Freude beim Lernen.

Vor den Sommerferien möchten wir nun allen ein großes Dankeschön übermitteln, die dieses Schuljahr wieder zu etwas ganz Besonderem gemacht haben. Unser Dank gilt allen Eltern, dem Elternrat und Förderverein, dem Hort-Team, unserer Schulsachbearbeiterin und dem Hausmeister, den Reinigungskräften und dem Küchenpersonal sowie allen fleißigen Helfern. Nicht zuletzt danken wir auch den AG-Leiterinnen und AG-Leitern, die unser Ganztagsangebot bereichern.

Wir wünschen allen erholsame und unbeschwerte Ferientage.

Das Kollegium der Grundschule Beucha



Die AG „Musiktheater“ präsentierte ihr aktuelles Stück „Schwein gehabt – da rocken ja die Hühner“. (Foto: Kathrin Falke)

Erlebnisgärtnerei Tanndorf

Wie jedes Jahr sind wir, also meine Klasse und ich, Ende 2025 nach Tanndorf in die Erlebnisgärtnerei gefahren. Dort angekommen wurden wir herzlich begrüßt und haben gleich zum Anfang ein spannendes Quiz über die verschiedenen Nadelbäume unserer Region gemacht. Die Gewinner haben auch ein kleines Geschenk bekommen. Als wir wieder drinnen im Warmen waren, haben wir alle einen Brief geschrieben

an Menschen, die entweder im Altersheim oder im Hospiz leben. Diese Briefe werden dann per „Wichtelpost“ an Menschen gebracht, die an Weihnachten keine oder nur noch wenige Angehörige haben, mit denen sie dieses großartige Fest der Liebe zelebrieren können. Danach haben wir einen schönen Weihnachtskranz gebastelt. Wir hatten alle schon sortierte Schalen mit Dekoration und Tannenzweigen bekom-

men und durften dann unsrer Kreativität freien Lauf lassen. Am Ende hatten wir 23 einzigartige Kränze, die wir gleich mit Nachhause nehmen durften. Um die Mittagszeit gab es dann noch für alle einen Kinderpunsch und Würstchen.

Wie jedes Jahr kann ich nur sagen, dass es wirklich ein toller weihnachtlicher Ausflug war, den ich nur weiterempfehlen kann.

H. Wuttke, Gymnasium Brandis

KEGELN: BRANDISER FRAUEN WERDEN VIZE-SACHSENPOKALSIEGER

Zum dritten Mal in Folge holt sich unsere erste Frauenmannschaft den Titel der Vize Sachsenpokalsiegerinnen – und das mit einer starken Leistung. Der Weg ins Final Four begann dabei ungewöhnlich: Dresden Leuben zog sein Team im Achtelfinale zurück, sodass die Brandiserinnen kampfflos ins Viertelfinale einzogen. Dort zeigten unsere Frauen im Heimspiel gegen den Dresdner SV II eindrucksvoll ihre Klasse und spielten sich mit einem klaren 8:0-Sieg ins Final Four. In Markkranstädt wurde dann in einem 4er-Turnier über 120 Wurf in Punktwertung gegen Hagenwerder, Baruth und Mittweida gespielt.

Gegen stark beginnende Gegnerinnen musste sich unser Team dabei nach dem ersten Durchgang zunächst mit dem vierten Platz begnügen, konnte aber bereits im zweiten Durchgang Boden gutmachen und spielte sich auf Platz zwei – punktgleich mit den Barutherinnen – vor. In den folgenden vier Durchgängen bauten sie ih-

ren Vorsprung auf den Dritt- und Viertplatzierten stetig aus. Die Mittweidaerinnen waren für unser Team vor Beginn des letzten Durchgangs nicht mehr einzuholen und wurden souverän Sachsenpokalsieger. Unsere Frauen wurden mit 66 Punkten zum dritten Mal in Folge Vize-Sachsenpokalsieger und konnten sich – ebenso wie die anderen drei Mannschaften – für den Deutschen Pokal in der kommenden Saison qualifizieren!

Für die Brandiserinnen erspielten Silke Richter (546 Kegeln/6 Punkte), Janine Stöbe (587/13), Claudia Hennig (523/9), Lisa Lorenz (596/13), Lisa Kießling (558/10) sowie Beate Heinrich (644/15) ein Gesamtergebnis von 3.454 Kegeln und damit zugleich eine neue Mannschaftsbestleistung! Für Beate Heinrich bedeuteten ihre 644 zudem eine neue persönliche Bestleistung! Wir gratulieren allen Spielerinnen zu ihren Ergebnissen sowie zum Vize-Sachsenpokalsieg.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit



Frauen zum 3. Mal in Folge Vize-Sachsenpokalsieger (h. v. l.: Silke Richter, Claudia Hennig, Beate Heinrich; v. v. l.: Lisa Lorenz, Lisa Kießling, Janine Stöbe)

Platzierungen im Überblick:

1. Platz: TSV Fortschritt Mittweida – 78,5 Punkte / 3.598 Kegel
2. Platz: TSV Rot-Weiß 90 Brandis – 66 Punkte / 3.454 Kegel
3. Platz: Baruther SV 90 – 50 Punkte / 3.289 Kegel
4. Platz: ISG Hagenwerder – 45,5 Punkte / 3.176 Kegel

Konzert im Saal des CVJM

Höhepunkt des Mitgliedertreffens der Volkssolidarität am 20. Mai im Saal des CVJM-Hauses war der Auftritt des Nachwuchsorchesters des Musikvereines Brandis unter der Leitung von Joachim Kühnel. Der Verein wurde im Jahre 2008 gegründet. Ziel war die Förderung der musikalischen Kultur, insbesondere von Kindern und Jugendlichen, in unserer Heimatstadt.

Geboten wurde flotte Blasmusik mit vielen bekannten Stücken. Den Abschluss bildete das Bergmannslied „Glückauf, der Steiger kommt“. Für mich war das der Höhepunkt, denn im Berufsleben war ich in der Lagerstätterkennung tätig.

Leider waren von den 90 Mitgliedern der Volkssolidarität Brandis nur 38 anwesend. Die Ferngebliebenen haben mit dem Konzert echt etwas verpasst. Bleibt zu hoffen, dass die Organisatoren solcher Veranstaltungen mit Musik, Kaffee und Kuchen und netter Unterhaltung künftig eine größere Anzahl von Interessenten begrüßen können.

Dr. Wolfgang Holdt

Nachwuchstraining beim SC Partheland e. V. – Fußball mit Spaß und Teamgeist

Jeden Mittwoch von 16.30 bis 18 Uhr treffen sich die Nachwuchskicker des SC Partheland e.V. auf dem Sportplatz „Lange Stücken“ in Beucha zum gemeinsamen Training. Anders als in vielen Vereinen steht dabei nicht der Turnier- oder Ligabetrieb im Vordergrund, sondern die Freude am Fußball, Bewegung und das Miteinander.

Mittlerweile trainieren 16 Kinder im Alter von 7 bis 14 Jahren gemeinsam. Besonders erfreulich ist das tolle soziale Miteinander: Die jüngeren Spieler lernen von den älteren, während die Großen Verantwortung übernehmen, helfen und den Kleineren

mit Tipps und Tricks zur Seite stehen. So entsteht eine starke Gemeinschaft, in der jeder willkommen ist und sich weiterentwickeln kann.

Bis einschließlich 1. Juli findet das Training noch vor den Sommerferien statt. Nach der Ferienpause geht es direkt am 19. August 2026 wieder weiter.

Du hast Lust auf Fußball, Bewegung und ein tolles Team? Dann komm einfach vorbei und mach mit! Neue Kinder und Jugendliche sind jederzeit herzlich willkommen:

Doreen Forbrig



AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Der Monat Mai war für die Feuerwehr Brandis sowohl einsatztechnisch als auch ausbildungstechnisch äußerst ereignisreich. Insgesamt wurden die Kameradinnen und Kameraden zu 15 Einsätzen alarmiert. Besonders auffällig war dabei die hohe Anzahl an Technischen Hilfeleistungen: Mit 12 Einsätzen lag dieser Bereich deutlich über dem Durchschnitt.

Der tragischste Einsatz ereignete sich am 22. Mai. Wir unterstützten die Feuerwehr Wurzen bei der Bergung eines Mannes, der infolge eines Arbeitsunfalls ums Leben gekommen war. Zum Einsatz kamen dabei insbesondere Spezialausrüstung des Rüstwagens sowie der Kran der Firma Berkner.

Am 13. Mai konnten die Einsatzkräfte einem vierbeinigen Notfall helfen. Unter Berücksichtigung besonderer Sicherheitsmaßnahmen wurde ein Hund erfolgreich aus einer Grube gerettet und seinem Besitzer wohlbehalten übergeben.

Der weiteste Einsatz führte die Feuerwehr Brandis am 30. Mai in den Vogtlandkreis. Bereits um 6 Uhr morgens alarmierte der Katastrophenschutz zu einer groß angelegten Übung. Die Aufgaben umfassten die Rettung einer Person aus einer einsturzgefährdeten Grube, die Menschenrettung aus einem Turm, die Brandbekämpfung in einem Gebäude sowie Hilfeleistungen bei einem Verkehrsunfall mit mehreren beteiligten Fahrzeugen. Gegen 18 Uhr kehrten die insgesamt 23 eingesetzten Kameradinnen und Kameraden aus Beucha, Colditz, Polenz und Brandis mit zahlreichen neuen Erfahrungen zurück.

Übung mit realistischem Szenario

Auch im Bereich Ausbildung stand der Mai ganz im Zeichen praxisnaher Übungen. Am 8. Mai konnte auf dem Gelände der Firma Berkner ein realistisches Unfallszenario nachgestellt werden. Dabei musste bei einem überschlagenen Pkw ein Fahrer über eine geschaffene Rettungsöffnung aus dem Fahrzeug befreit werden. In einem zweiten Szenario war ein Fahrzeug nach einem Unfall so stark deformiert, dass der Fahrer mithilfe hydraulischer Rettungsgeräte aus dem Fahrzeug herausgeschnitten werden musste.

Für die großzügige Unterstützung dieser Ausbildung möchten wir uns im Namen aller Bürgerinnen und Bürger herzlich beim Kfz-Meisterbetrieb Friedhelm Berkner bedanken. Solche praxisnahen Übungen tragen wesentlich dazu bei, die Einsatzbereitschaft und Handlungssicherheit unserer Einsatzkräfte weiter zu verbessern.

Darüber hinaus trainierten die Kameradinnen und Kameraden die Wasserabgabe über die Drehleiter sowie den Dachmonitor des Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeugs.

Zum letzten Ausbildungsdienst des Monats fand gemeinsam mit den Feuerwehren Bennewitz und Pausitz eine Übung zur Vegetationsbrandbekämpfung in Waldpolenz statt. Im Mittelpunkt standen dabei die Brandbekämpfung mit Feuerpatschen, der Einsatz von Löschrucksäcken sowie die Wasserabgabe aus fahrenden Löschfahrzeugen – Fähigkeiten, die insbesondere angesichts zunehmender Trockenperioden immer wichtiger werden.



Bei der Firma Berkner konnte bei einem realistischen Unfallszenario eine Übung stattfinden.

EINLADUNG ZUM **BRANDISER STEINHILBER-POKAL**

SONNTAG, 28.06.2026

FOLGENDE DISZIPLINEN WERDEN AUSGETRAGEN:

- 100 m HINDERNISBAHN**
Frauen und Männer, U20, U15
- HAKENLEITERSTEIGEN**
Frauen und Männer, U20, U15
- ZWEIKAMPFWERTUNG**
Frauen und Männer, U20, U15

IN ERINNERUNG AN
SARAH STEINHILBER

Wir gedenken unserer
verstorbenen Feuerwehrsportlerin
Sarah Steinhilber und halten
sie mit ihrer positiven Art
in Erinnerung.
Gemeinsam lassen wir den
Brandiser Feuerwehrsport
wieder aufblühen!

BEGINN DER WETTKÄMPFE:
10.00 UHR

**ANMELDUNG AM
WETTKAMPFTAG:**
BIS 09.30 UHR

ANMELDESCHLUSS:
25.06.2026

AUSTRAGUNGSRORTE:

1 HAKENLEITERSTEIGEN
Sportplatz Schützenplatz
Waldstraße 6 f,
04821 Brandis

**2 100 m HINDERNISBAHN
(KUNSTSTOFFLAUFBAHN)**
Sport- und Freizeitpark
Lange Stücke
04824 Beucha

TEAMGEIST.
LEIDENSCHAFT.
FEUERWEHRSPORT.

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

FAIRER WETTKAMPF

KAMERADSCHAFT

LEIDENSCHAFT

FÜR DAS LEIBLICHE
WOHL IST GESORGT!

ONLINE ANMELDUNG:
www.feusport.de
-> „Brandiser Steinhilber-Pokal“

ANMELDUNG SENDEN AN:
maede-jonas@gmx.de

VERANSTALTER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG! WIR ZÄHLEN AUF EUCH! ❤️

Ein weiterer Höhepunkt war der erfolgreiche Abschluss des Truppführerlehrgangs. Nach mehr als 40 Ausbildungsstunden legten am 2. Mai insgesamt 14 Teilnehmer ihre Prüfung erfolgreich ab. Für das Stadtgebiet Brandis bedeutet dies eine wichtige Stärkung der Einsatzbereitschaft: Acht neue Truppführer stehen den Feuerwehren ab sofort für verantwortungsvolle Aufgaben im Einsatz- und Ausbildungsdienst zur Verfügung.

Neben Einsatzdienst und Ausbildung kam auch die Kameradschaftspflege nicht zu

kurz. So führte die Alters- und Ehrenabteilung am 13. Mai ihre traditionelle Jahresausfahrt zur Talsperre Kriebstein durch. Nach einem gemeinsamen Mittagessen in Lauenhain ging es für die 24 Teilnehmer zu einer Schifffahrt auf der Talsperre. Bei bestem Wetter konnten die Teilnehmer die reizvolle Landschaft genießen und viele gemeinsame Erinnerungen austauschen. Den gelungenen Ausflug ließen die Kameraden anschließend bei Gegrilltem und geselligem Beisammensein am Gerätehaus ausklingen.

Nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

- 19.06. Kat.-Schutz- / Technikausbildung
- 26.06. Atemschutzausbildung
- 03.07. Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz
- 10.07. Fahrzeug- und Gerätetraining mit Bootsausbildung

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20 Uhr Feuerwehrgerätehaus. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Der Mai begann für einige unserer Kameraden mit einem Arbeitseinsatz. Der Förderverein der Feuerwehr Beucha rief seine Mitglieder an die Schleifmaschinen, Pinsel und Malerrollen. Nach vielen Jahren war es an der Zeit, unsere Bierzeltgarnituren zu reparieren, zu spachteln und neu zu streichen. Nun erstrahlen sie in frischer Farbe und sind bereit für unseren Tag der offenen Tür am 5. September. Ein herzlicher Dank gilt den fleißigen Helfern des Fördervereins für ihre großartige Unterstützung.

Am Morgen des 4. Mai wurden die Kameraden der Feuerwehr Beucha zu einem Verkehrsunfall mit gemeldetem Personenschaden alarmiert. Vor Ort bestätigte sich die Lage als leichter Auffahrunfall, glücklicherweise ohne verletzte Personen. Die Einsatzkräfte sicherten den Bereich ab und betreuten die Beteiligten bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes. Auf der Heimfahrt von unserem Ausbildungsdienst am 8. Mai wurden die Kameraden von der Leitstelle angefunkt und nach ausgebildeten Rettungskräften gefragt. Da sich Sanitäter und sogar Notfallsanitäter auf unseren Fahrzeugen befanden, wurden wir zu einem First-Responder-Einsatz in die Ortslage Borsdorf alarmiert. Vor Ort versorgten wir den Patienten bis zum Eintreffen von Notarzt und Rettungsdienst.

Am 13. Mai wurden die Einsatzkräfte der Feuerwehr Beucha aufgrund einer starken Rauchentwicklung in die Ortslage Waldsteinberg alarmiert. Vor Ort konnte jedoch kein Brand festgestellt werden, sodass alle Fahrzeuge einsatzbereit zum Gerätehaus zurückkehren konnten. Ein weiterer Verkehrsunfall ereignete sich am 21. Mai.



Beim gemütlichen Zusammensein wurden die aufgefrischten Bierzeltgarnituren gleich genutzt.

Die Alarmierung erfolgte über die Auslösung eines E-Call-Systems in einem Pkw. Gemeldet war ein Verkehrsunfall mit verletzten Personen. Vor Ort bestätigte sich die Lage als Auffahrunfall. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr Beucha sicherten die Einsatzstelle, betreuten die Beteiligten bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes und kümmerten sich um die verunfallten Fahrzeuge. Zum letzten Mal im Mai rückten die Kameraden am 22. Mai zu einem Heckenbrand aus. Da die Rauchsäule bereits von einigen Kameraden wahrgenommen worden war, machten sie sich umgehend auf den Weg zum Gerätehaus. Der Brand

konnte zügig mit einem C-Rohr gelöscht werden. Nach der Kontrolle des Umfelds mit einer Wärmebildkamera wurde die Einsatzbereitschaft wiederhergestellt.

Am 17. Mai fand zudem ein Familiennachmittag des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Beucha statt. Bei dieser Gelegenheit konnten die restaurierten Bierzeltgarnituren erstmals bewundert werden. Gemeinsam mit Familien und Kindern wurde ein gemütlicher Nachmittag und Abend verbracht, der dem gegenseitigen Kennenlernen und dem Austausch der Mitglieder des Fördervereins diente. Ein gelungener Tag für alle Beteiligten!

Kein Brandiser Stadtjournal erhalten?

Dann melden Sie sich bitte direkt bei unserem Verlag!

Druckhaus Borna unter der Telefonnummer 03433 207329 oder tilo.jacob@druckhaus-borna.de.

HÖRMANN KG BRANDIS – WERKLEITERWECHSEL



Foto: Katacoon media

Zum 01.06.2026 wechselte bei der Hörmann KG Brandis die Werkleitung.

Der langjährige Werkleiter Manfred Rentsch geht nach über 30 Jahren Tätigkeit für die Hörmann Gruppe in den wohlverdienten Ruhestand.



Foto: Katacoon media

Mit einer emotionalen Feier auf dem Werksgelände in Brandis ist er von seiner Mitarbeiterschaft, Geschäftspartnern und der Unternehmensleitung gebührend verabschiedet worden.

Zudem hatte ihn die Freiwillige Feuerwehr Brandis mit Blick über das Werk in luftiger Höhe überrascht.

Über 3 Jahrzehnte prägte Manfred Rentsch die Entwicklung des Hörmann-Standortes maßgeblich und baute den Produktionsstandort kontinu-

ierlich aus. Er trug seit 2013 die kaufmännische und technische Gesamtverantwortung für das Werk.

Das Unternehmen ist seit 1993 in Brandis am Standort ansässig und wurde seitdem auf das Vierfache an Gebäude- bzw. Produktionsfläche erweitert. Manfred Rentsch hat den Standort entscheidend mitgeprägt.

Zuletzt wurde das Werk Anfang des Jahres mit einer Photovoltaik-Anlage auf den hinteren Produktionshallen ausgestattet.

Die Gesamtleitung des Werkes übernimmt nun Enrico Beier. Er ist seit 2000 für die Hörmann KG Brandis tätig, seit 2006 Verkaufsleiter und Produktmanager am Standort und hat seit mehreren Jahren die stellvertretende Werkleitung inne.

Mit symbolischer Schlüsselübergabe wurde die Leitung des Werkes an ihn übertragen.

Die Hörmann KG Brandis ist eines der größten Metalltürenwerke der Hörmann Gruppe und zählt in der Region des Landkreises Leipzig zu den größten Arbeitgebern.

Hörmann KG Brandis



Manfred Rentsch (Mitte), Enrico Beier (rechts) und Assistentin Nadine Schreiber (links), Foto: katacoon media



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

Posaunen-Quartett OPUS 4

„Von Bach bis Gershwin“ heißt es am Sonntag, **21. Juni** ab 17 Uhr in der Stadtkirche Brandis.

Als „Trompete der tiefen Lage“ wird die Posaune auch bezeichnet. Da es nur wenige eigens für die Posaune geschriebene Werke gibt, verwundert es nicht, dass sich im Programm des Leipziger Posaunenquartetts OPUS 4 manche Bearbeitungen finden. Ein Großteil der Arrangements stammt vom Gründer und Leiter des Ensembles Jörg Richter selbst. Dabei stehen Stücke aus Renaissance und Barock ebenso auf dem Programm wie moderne bzw. populäre Kompositionen. Es beweist, dass sich die Posaune wie kaum ein anderes Instrument für alte und neue Musik bis hin zum Jazz gleichermaßen eignet. Ein Ideal, das dem Ensemble OPUS 4 besonders am Herzen liegt, ist der typisch weiche Posaunenklang.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

**Eine musikalische Reise in ferne und zauberhafte Länder**

Das Trio „Dreilinden“ wurde 2020 von Katrina Szederkenyi (Harfe), Yu-Hsuan Feng (Cello) und Sandra Kirchner (Klarinette) gegründet und macht am Samstag, **27. Juni**, 16 Uhr Station in der Bergkirche Beucha. Die drei Musiker suchten neben ihrer Tätigkeit an der Musikalischen Komödie Leipzig nach einer neuen Herausforderung in der Kammermusik. Ihr Repertoire umfasst sowohl klassische als auch moderne Stücke sowie Bearbeitungen aus der Operettenliteratur, womit sie ihrem Namensgeber, dem Haus Dreilinden in Leipzig-Lindenau, alle Ehre machen. Die Klangkombination Cello, Klarinette und Harfe macht das Ensemble einzigartig und lädt die Zuhörer auf eine spannende Reise durch die Welt der Musik ein.

Der Eintritt ist kostenpflichtig.



KULTURKALENDER

Veranstaltungen im Juni / Juli in Brandis und Umgebung

Juni

- **Montag | 15. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 16. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
„Gut Blatt und Würfelglück“
Spielesachmittag
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 17. Juni**
09.30 – 10.30 Uhr
Krabbelstübchen
für Kinder von 0 – 3 und ihre Eltern
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Donnerstag | 18. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe Nord
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Sonntag | 21.06.**
17.00 Uhr
Konzert
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **Montag | 22. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 23. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe West
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 24. Juni**
10.00 – 12.00 Uhr
Frühstücksrunde
Voranmeldung unter 0176 43432270
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
13.30 Uhr
Sommerfest Volkssolidarität Brandis mit Herrn Heinzmann
CVJM-Haus, Zeititzer Weg 16

- **Donnerstag | 25. Juni**
15.00 – 16.00 Uhr
Musiknachmittag
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 24. Juni**
09.30 – 10.30 Uhr
Krabbelstübchen
für Kinder von 0 – 3 und ihre Eltern
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Samstag | 27. Juni**
17.00 Uhr
Konzert
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha
- **27. und 28. Juni**
Stadt- und Lesefest
Eröffnung Alter Ratskeller und Bibliothek
Markt, Brandis
- **Montag | 29. Juni**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Juli

- **Mittwoch | 01. Juli**
14.00 – 15.30 Uhr
Rede-Café
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Samstag | 04. Juli**
18.30 Uhr
Nacht der offenen Dorfkirchen
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Polenz
19.00 Uhr
Nacht der offenen Dorfkirchen
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha
- **Montag | 06. Juli**
09.00 – 11.00 Uhr
Hilfe im Umgang mit Computer und Smartphone
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

- **Dienstag | 07. Juli**
10.00 – 11.30 Uhr
Kreativkurs
- **14.00 – 16.00 Uhr**
Bastelkurs
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Montag | 13. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 14. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen Frauenkreis
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 16. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe Nord
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Samstag | 18. Juli**
15.00 Uhr
Hauskonzert
Polnzer Verein Einigkeit 4 e. V.,
Straße der Einigkeit 4, Polenz
- Gottesdienst
- **Samstag | 20. Juni**
10.00 Uhr
Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **17.00 Uhr**
Hl. Messe
Katholische Pfarrei „St. Franziskus“, Beucha
- **Sonntag | 21. Juni**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha
- **10.30 Uhr**
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Mittwoch | 24. Juni**
17.00 Uhr
Johannisandacht
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha
- **17.30 Uhr**
Johannisfest
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis

- **Samstag | 27. Juni.**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Katholische Pfarrei „St. Franziskus“, Beucha
- **Sonntag | 28. Juni**
10.00 Uhr
Gottesdienst zum Stadtfest, Markt
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **Sonntag | 05. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **Sonntag | 12. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha
- **Sonntag | 19. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **Sonntag | 26. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brandis
- **10.30 Uhr**
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
- **Samstag | 04. Juli**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Katholische Pfarrei „St. Franziskus“, Beucha
- **Samstag | 18. Juli**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Katholische Pfarrei „St. Franziskus“, Beucha

Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

Fotoausstellung „Landwirtschaft im schönen Land“

Auch nach dem Musikalischen Hoffest am 14. Juni bleibt die 8. Polnzer Fotoausstellung von Gerhard Weber unter dem Titel „Landwirtschaft im schönen Land“ noch zwei Monate bis zum 15. August zu sehen. Im Kontrast zu seinen früheren Ausstellungen, die vorwiegend schwarzweiße Fotos aus früheren Jahrzehnten beinhalteten, werden hier farbige Fotos der Gegenwart präsentiert. Sie zeigen Menschen und Landschaften im Raum zwischen Mutzschen und Nerchau im Kontext der landwirtschaftlichen Tätigkeiten.

Die Ausstellung kann während des Hauskonzertes in Polenz, Straße der Einigkeit 4, am Samstag, dem **18. Juli** (15 Uhr) und bei dem Konzert für Gitarre solo von Wolfgang Mayer am Freitag, dem **7. August** (17 Uhr) sowie fast jederzeit nach Vereinbarung (Tel.: 034292 74791) im ehemaligen Kuhstall gesehen werden.



Kartoffelzeilen in Deditz, einem Ortsteil von Nerchau. (Foto Gerhard Weber)

32. Kulturfilmabend – Es sind die kleinen Dinge des Lebens

Am **10. Juli 2026** lädt der Kulturhaus Beucha e.V. zu seinem 32. Kulturfilmabend ein. Er findet wieder am Vereinslokal der Gartensparte „Zur Erholung“ in Beucha, Dorfstraße 52 statt. Sie sehen die französische Komödie „Es sind die kleinen Dinge des Lebens“ unter der Regie von Mélanie Auffret.

Einlass zum Kulturfilmabend ist 20 Uhr. Als Vorfilm zeigen wir den Augenzeugen 11 aus dem Jahr 1976. Für das leibliche Wohl werden Gegrilltes und Getränke angeboten.

Der Eintritt zu den Kulturfilmabenden des Kulturhaus Beucha e.V. ist frei. Die Kulturfilmabende des Kulturhaus Beucha e.V. werden durch den Kleinkunstfonds der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen und die Stadt Brandis gefördert. Für Spenden zur Durchführung dieser und weiterer Kulturveranstaltungen des Kulturhaus Beucha e.V. wird gebeten.

ERSTE PRÄDIKATE FÜR DIE „LEIPZIGER SÜDRAUMSCHÄTZE“ VERGEBEN

In dieser Woche wurden im Hofladen der Agrarproduktion Kitzen eG die ersten Produkte offiziell mit dem Prädikat „Leipziger SüdraumSchätze“ ausgezeichnet. Die feierliche Übergabe erfolgte durch Landrat Graichen und den Vorstandsvorsitzenden der LAG Südraum Leipzig und Großpösnas Bürgermeister Daniel Strobel.

Das Projekt Leipziger SüdraumSchätze ist aus einem Fördervorhaben des Landkreises Leipzig entstanden, in dessen Rahmen regionale Produkte gemeinsam mit Produzenten entwickelt wurden. Die LAG Südraum Leipzig hat das Projekt 2025 übernommen und die Markennutzung als kontinuierlichen Prozess weitergeführt. Dazu wurde ein Markengremium etabliert, Dana Landgraf als offizielle „Kümmererin“ eingesetzt und gemeinsam mit dem Marketingbüro artkolchosa die Marketingstrategie umgesetzt.

Insgesamt konnten 61 Produkte von 10 Unternehmen als „Leipziger SüdraumSchätze“ bestätigt werden:

- Agrarproduktion Kitzen eG: Rapsöl, Mehl, 6 Wurstkreationen, 2 Fleischgerichte im Glas
- Bienenhaus am Wunderbrunnen: 10 Oxymelevarianten, 11 Honigkreationen
- Früchteveredlung Dittrich-Schulz: 7 Fruchtcreations, 1 Saft
- Geflügelhof Günther: Eierlikör
- Marbach-Böhme GbR: Grüne Neune – Südkräuter Fingersalz
- Landgut-Frommhold: Kartoffeln, 4 Wurstkreationen



Feierliche Übergabe der ersten Prädikate „Leipziger SüdraumSchätze“ im Hofladen der Agrarprodukte Kitzen eG.



Eine Auswahl der 61 Produkte, die mit dem Prädikat „Leipziger SüdraumSchätze“ versehen sind.

- Landwirtschaftlicher Betrieb Ackermann GbR: Sonnenblumenöl, 6 Mehlsorten, 2 Wurstkreationen, 1 Fleischgericht im Glas
- Rosenberg Delikatessen: Bio-Fruchtaufstrich Apfel-Dahlie
- Seydel & Adam / Froschkönig Die Marmeladenmacher: Apfelaufstrich
- Inga Kerber / Bouquet Leipzig: Blumenarrangements

Darüber hinaus wurden zwei Unternehmen als Markenbotschafter bestätigt: Agrarproduktion Kitzen eG und Marktschwärmerei Eula. Sie tragen dazu bei, die Produkte authentisch nach außen zu repräsentieren und die Bekanntheit der Marke in der Region zu steigern.

„Mit den Leipziger SüdraumSchätzen stärken wir nicht nur lokale Produzenten, sondern auch die regionale Wirtschaft und die Identität unserer Heimat“, erklärt Daniel Strobel. „Jedes Produkt erzählt eine Geschichte von Leidenschaft, Qualität und Nachhaltigkeit.“ Zukünftig soll das Portfolio der SüdraumSchätze erweitert werden, unter anderem durch ausgewählte Handwerksprodukte aus der Region. Die LAG Südraum Leipzig setzt auf Kooperationen und Netzwerkarbeit, um die Marke weiter zu etablieren und die regionale Wertschöpfung zu stärken.

Kontakt für Rückfragen:

LAG Südraum Leipzig

E-Mail: suedraumschaetze@suedraumleipzig.de

Web: www.suedraumleipzig.de

PM Landkreis Leipzig

aktuelle Aktionen erfragen

Herkules

Segway® NAVIMOW Mähroboter Familie - I-Serie / H-Serie / X-Serie
Neue Modelle

- Satellitengesteuert, App-Steuerung
- virtuelle Begrenzung, kein Begrenzungskabel,
- mäht effizient und ultraleise
- Autokartierung, Allrad-Antrieb (Modellabhängig)
- Steigungen je nach Serie von 30 – 84%
- Mähfläche von 600m² bis 10.000m² je nach Typ
ab 999,00€

Unsere Leistungen:

- Verkauf von Segway und Alko Mährobotern
- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb und Service von Garten- und Forsttechnik
- Vermietung von Geräten
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Kleintraktoren, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Schärfdienst für Sägeketten, Messer etc.
- Ersatzteilverkauf für Mäher, Sägen, Traktoren

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Alte Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 8:00 – 18:00 Uhr

Du suchst aktuelle Informationen aus dem Landkreis Leipzig?

Neben den digitalen Ausgaben unserer Journale findest Du auch jede Menge Aktuelles auf unserer Homepage.

AKTUELLES | STADTJOURNALE | REGIONALE JOURNALE
DRUCKHAUS BORNA
www.druckhaus-borna.de

MUSIKALISCHES HOFFEST IN POLENZ

Wo gibt es denn so was – die Aufführung eines Klavierkonzertes von Beethoven in einem Dorf mit nur 500 Einwohnern? Für die Aufführung von Beethovens 4. Klavierkonzert (G-Dur) im Polenzer Dreiseithof wird das Orchester wesentlich kleiner als im Gewandhaus sein; denn im ehemaligen Kuhstall gibt es nur begrenzt Platz. Nichtsdestotrotz wagt es der Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. nach der erfolgreichen Aufführung von Prokofjews „Peter und der Wolf“ im vergangenen Sommer, dieses anspruchsvolle Werk im Rahmen seines 21. Musikalischen Hoffestes zu Gehör zu bringen. Solistin ist Mariko Mitsuyu, die seit zwei Jahrzehnten in Polenzt wohnt. Das Orchester besteht weitgehend aus Amateuren.

Auf dem Programm des Hoffestes stehen außerdem Kammermusik, Werke für Klavier solo, Chormusik, Lieder und Jazz. Anlässlich des 350. Todesjahres von Paul Gerhardt, der in Grimma zur Schule ging, wird der Naunhofer Kammerchor „Nova Curia“ sechs verschiedene Vertonungen seines bekanntesten Gedichtes, „Geh aus, mein Herz, und suche Freud“, singen.

Das Hoffest findet auf dem unter Denkmalschutz stehenden Dreiseithof in Polenzt (bei Brandis), Straße der Einigkeit 4. Der Eintritt ist frei; um Spenden wird gebeten. Wie immer gibt es Snacks und Getränke.




Weitere Informationen werden einige Tage vor dem Hoffest auf www.einigkeit4.de zu finden sein.

Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.



www.
**Raumzauber-
Sinnwelt.de**
Floristik | Geschenke | Lifestyle

Handgefertigte Floristik
Hochzeitsfloristik * Trauerfloristik
Event- und Firmenfloristik
Professionelle Raumbegrünung
Handgefertigte Dekorationen
Präsente und Firmenpräsente
Blumen-Abo * Lieferservice
Vor - Ort - Dekoration

Naunhof * Ladestraße 5 (neben dm)
Fon: 034293 / 484284 *   
www.raumzauber-sinnwelt.de

DAS PUBLIKUM PLANT SPIELZEIT MIT

Die Musikalische Komödie Leipzig beteiligt ihr Publikum an der Repertoireauswahl

Die Theaterspielpläne der nächsten Saison sind veröffentlicht und die Spielpläne 2027/28 in Vorbereitung. Erstmals plant die Musikalische Komödie Leipzig das Repertoire für die übernächste Saison zusammen mit ihrem Publikum und hat dazu eine Umfrage veröffentlicht. Fünf Favoriten können aus den Genres Operette, Musical, Spieloper, Ballett, Konzert und Kinderoper ausgewählt werden. Die Musikalische Komödie gehört zur Oper Leipzig und ist eine der in Europa seltenen Spezialspielstätten mit dem Unterhaltungsschwerpunkt Operette und Musical. Torsten Rose, Direktor der Musikalischen Komödie, weiß das Feedback des Publikums zu schätzen: »Wir haben ein sehr engagiertes Publikum, das sehr interessiert und meinungsstark unser Programm begleitet und wertschätzt. Ich bin sehr gespannt auf die Abstimmung. Machen Sie mit und gestalten Sie unser Programm noch gezielter nach Ihren Wünschen!«

Die Befragung findet vor Ort in der Musikalischen Komödie statt oder ist online zu erreichen unter www.oper-leipzig.de/publikumsbefragung. 36 Möglichkeiten stehen zur Auswahl und reichen von der »Csárdásfürstin« über »Zar und Zimmermann« oder »Addams Family« bis hin zum Ballett »Alice im Wunderland« oder dem Märchen »Das hässliche Entlein« für die Kleinsten. Die Abstimmung über die Publikumsfavoriten läuft bis zum 14. Juni.

oper-leipzig.de

TICKET-VERLOSUNG

Wir verlosen exklusiv für
die Leserinnen und Leser der Brandiser Stadtjournal
2x 2 Tickets für „Rock in Symphony“ Vol. 6
am 28. August!

Senden Sie einfach bis 29. Juni 2026 eine E-Mail mit
dem Kennwort „Rock“ und Ihren Kontaktdaten an:

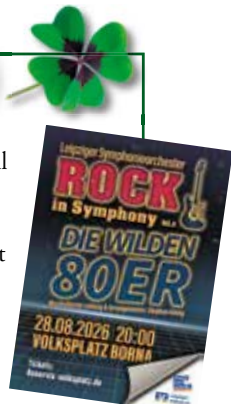
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.



Kosmetiksalon Wallner

Ich suche eine **ausgebildete Kosmetikerin**
mit Kenntnissen in:

- Klassischen Kosmetikbehandlungen
 - Fußpflege • Handpflege
 - klassische Massagen
 - Haarentfernung mit Wachs
- Mit Berufserfahrung und guten Deutschkenntnissen
- flexibel, selbstständige Arbeitsweise
- kontaktfreudig, pünktlich, zuverlässig
 - eine Festeinstellung in Teilzeit
im Schichtsystem

Eine genaue Stellenausschreibung und Kontaktdaten
sind unter www.kosmetik-wallner.de zu finden.

HÖREN SIE DIE GESPRÄCHE, DIE FÜR SIE WICHTIG SIND.



Die neue Dimension des Hörens – Phonak Audéo™ Infinio

Audéo Infinio bietet Ihnen eine außergewöhnliche Klangqualität und Komfort vom ersten Moment an. Dank modernster Technologie erleben Sie Ihre Umgebung klarer und intensiver, mit Fokus auf einem besseren Sprachverständnis und einer geringeren Anstrengung beim Hören.

Sprachklarheit aus jeder Richtung

Es übertrifft alle bisherigen Hörgerätetechnologien und wird nicht von einem, sondern von zwei Chips angetrieben: ERA™, ein proprietärer ultra-responsiver Chip, und DEEPSONIC™, der weltweit erste dedizierte KI-Chip für die Klangverarbeitung in einem Hörgerät. Er ist 53-mal leistungsfähiger als die derzeitige Industrie-Chiptechnologie und ermöglicht ein tiefes neuronales Netzwerk mit 4,5 Millionen neuronalen Verbindungen, um Sprache und Lärm aus jeder Richtung sofort zu trennen.

Optimale Sprachverständlichkeit

Das Hörsystem Audéo Infinio von Phonak ist mit einem extrem reaktionsschnellen Chip ausgestattet, der die Signalverarbeitung für exzellente Klangqualität auf eine neue Ebene hebt. Ob Sie sich in einem lauten Café unterhalten oder zu Hause fernsehen - Audéo Infinio passt sich automatisch mit bestem Klang an. Erleben Sie jede Nuance des Klangs und einen hohen Tragekomfort.

Nahtlose Konnektivität

Verbinden Sie Ihr Hörgerät mühelos mit bluetoothfähigen Mobiltelefonen, um Ihre Lieblingsinhalte direkt in bester Qualität zu hören. Verbinden Sie Ihre Hörsysteme einfach, stabil und über größere Entfernungen per Bluetooth mit Smartphones, TV und Tablets.

Technologie für müheloses Hören

Mit äußerster Präzision konstruiert und getestet, um den Herausforderungen des täglichen Lebens standzuhalten. Wasser- und schweißresistent, getestet über IP68 hinaus. Genießen Sie Ihr Leben mit einem Gerät, das gegen alle Widrigkeiten des Alltags gerüstet ist.

Vom ersten Moment an

Wir möchten Sie herzlich zu uns einladen, um Ihnen dieses besondere Hörgerät kostenlos vorzustellen. Testen Sie bei uns das Phonak Audéo Infinio ganz unverbindlich und erleben Sie am eigenen Ohr, welche technologischen Sprünge in den letzten Jahren in der Entwicklung von Hörsystemen stattgefunden haben. Natürlich beraten wir Sie auch zu möglichen Hörsystem-Zuschüssen der Krankenkassen.

Helfer Hörsysteme | www.helfer-hoersysteme.de

KI-Chip, weltweit erstmals im Hörsystem

Herausragendes Sprachverstehen im **Störgeräusch**

Universelle Konnektivität

Fotos: Adobe Stock/insta_photos, Phonak, Helfer Hörsysteme

NEUHEIT!
ERLEBEN SIE, WIE HERAUSRAGEND KÜNSTLICHE INTELLIGENZ (KI) IHRE SPRACHVERSTÄNDLICHKEIT IM STÖRGERÄUSCH VERBESSERT.

Anmeldung erforderlich bis **31.08.2026** (Testgeräte begrenzt vorrätig)

WURZEN: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286

WURZEN: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414

NAUNHOF: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757

GROITZSCH: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640

HELPER
HÖRSYSTEME

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

SCHULSTART MIT DER ADLER APOTHEKE – MITMACHEN UND GEWINNEN!

Der erste Schultag rückt näher – und unsere Apotheke freut sich mit euch! Zum Schulanfang starten wir eine ganz besondere Mitmachaktion für alle Schulanfänger.

Kommt kommt ab dem 1. Juni einfach bei uns vorbei und holt euch euer kostenloses Ausmalbild. Malt es aus und zeigt uns, wie eure Traumzuckertüte aussehen soll – bunt, kreativ und ganz nach eurem Geschmack! Das Ausmalbild steht auch zum Download auf unserer Webseite bereit, dazu könnt ihr den QR-Code links benutzen. Alle ausgemalten Bilder, die bei uns bis zum 31. Juli abgegeben werden, nehmen automatisch an einer Verlosung teil. Drei glückliche Gewinnerinnen und Gewinner werden ausgelost und dürfen sich über einen tollen Preis freuen.

Wir freuen uns auf eure bunten Kunstwerke und wünschen allen Schulanfängerinnen und Schulanfängern einen wunderbaren Start ins neue Abenteuer Schule!

QR Code für das Ausmalbild

ADLER Apotheke
Leipziger Str. 13
04821 Brandis

ROST

Brillen und Contactlinsen
vergrößernde Sehhilfen
Badergraben 10 - Wurzen
www.optiker-rost.de Tel. 03425-925852

Bei uns geht's rund...



Rayban
Cazal
Armani
Polo
Marc O`Polo
Guess
Prada

Der Urlaub
steht vor der Tür...
Haben Sie schon eine neue Sonnenbrille???

Na dann... Auf geht's! Sichern Sie sich den **Rabatt von 30.- €**,
wenn Sie bis zum 31.07.2026 bestellen...



30.- € Gutschein

für Ihre neue
Lieblingssonnenbrille!
... auch in Ihrer Stärke möglich!

gültig bis 31.07.2026, ab einem Einkaufswert von 150.- €, nicht mit Rabatten und Aktionen kombinierbar!



KRAFTTRAINING ALS JUNGBRUNNEN

Wenn ich in meinem Berufsalltag eines gelernt habe, dann dieses: Der Körper ist manchmal stur, aber selten hoffnungslos. Gerade ab 40 merken viele Menschen, dass der Rücken morgens etwas länger „hochfährt“, die Knie beim Aufstehen plötzlich Kommentare abgeben und der Stoffwechsel offenbar in Teilzeit gegangen ist. Aber genau hier beginnt die gute Nachricht: Krafttraining ist einer der wirksamsten Jungbrunnen, die wir haben – legal, rezeptfrei und ohne Einhornpulver.

Wissenschaftlich ist das längst kein Geheimtipp mehr. Die Weltgesundheitsorganisation empfiehlt Erwachsenen ausdrücklich muskelkräftigende Aktivitäten an mindestens zwei Tagen pro Woche. Die National Strength and Conditioning Association beschreibt Krafttraining bei älteren Erwachsenen als zentrale Maßnahme gegen Muskelabbau, Gebrechlichkeit, Funktionsverlust und sinkende Lebensqualität. Übersetzt in Alltagssprache: Wer seine Muskeln trainiert, investiert in Treppensteigen, Einkaufstaschen, Gartenarbeit, Enkelkinder-Hochheben und selbstständiges Älterwerden. Ab etwa dem 30. Lebensjahr verlieren wir ohne Gegenmaßnahmen schleichend Muskelmasse und Kraft. Das nennt sich Sarkopenie. Klingt wie ein seltenes Reptil, ist aber leider ziemlich real. Die Folgen zeigen sich oft nicht zuerst im Spiegel, sondern im Alltag: schwereres Aufstehen, unsicherer Gang, mehr Rückenschmerzen, schlechtere Balance, weniger Belastbarkeit. Krafttraining setzt genau dort an. Es verbessert nicht nur Muskelmasse und Kraft, sondern auch Koordination, Knochendichte, Stoffwechsel, Blutzuckerregulation und die Belastbarkeit von Sehnen, Bändern und Gelenken. Besonders spannend finde ich: Es geht nicht darum, mit 60 noch wie mit 25 zu trainieren. Es geht darum, mit 60, 70 oder 80 besser zu sein als ohne Training. Studien zeigen, dass gezieltes Widerstandstraining bei Menschen über 60 Kraft, funktionelle Leistungsfähigkeit, Lebensqualität und sogar depressive Symptome verbessern kann. Auch bei Typ-2-Diabetes gibt es deutliche Hinweise, dass Krafttraining Blutzuckerkontrolle und Muskelkraft positiv beeinflusst. Bei Arthrose kann angepasstes Krafttraining Schmerzen reduzieren und Funktion verbessern – sofern es richtig dosiert und sauber angeleitet wird. Das Knie möchte nämlich nicht geschont werden wie eine Porzellanvase, sondern geführt, stabilisiert und intelligent belastet. **Und jetzt kommt mein Lieblingssatz: Ein Training ist immer möglich.** Nicht jedes Training, nicht jede Übung, nicht jede Intensität – aber irgendeine sinnvolle Form von Training fast immer. Wer nicht tief beugen kann, trainiert höher. Wer den Arm nicht schmerzfrei heben kann, lässt den Arm weiter unten. Wer nach einer Operation, mit künstlichem Gelenk, Rückenproblemen, Übergewicht, Osteoporose oder neurologischen Einschränkungen startet, braucht keine Heldentaten, sondern ein kontinuierliches

Training. Medizinische Fachkompetenz, adäquate Übungsauswahl, progressive Anpassung und die Gegenspieler Mobilisation und Regeneration sind hier entscheidend für einen Leistungsaufbau. Nicht Chaos, nicht Schmerz, nicht „Augen zu und durch“. Ein gutes Krafttraining ist wie ein gutes Gespräch mit dem Körper: klar, respektvoll und mit einer kleinen Herausforderung. Wenn der Körper antwortet: „Das war machbar, aber interessant“, waren wir meist auf dem richtigen Weg. Viele Menschen glauben, sie müssten erst fitter werden, bevor sie ins Fitnessstudio kommen. Das ist ungefähr so, als würde man zur Einschulung das Abitur schreiben müssen, um danach mit dem Alphabet und dem 1x1 anzufangen. Nein. Man beginnt dort, wo man steht. Genau dafür ist Training da. Der aktuelle Ist-Zustand ist kein Urteil, sondern der Startpunkt. In der Praxis sehe ich regelmäßig kleine Wunder, die medizinisch betrachtet gar keine Wunder sind, sondern Anpassung. Menschen stehen leichter vom Stuhl auf. Schultern werden beweglicher. Rückenschmerzen werden weniger. Der Gang wird sicherer. Blutwerte verbessern sich, die Lebensqualität steigt - Das ist unbezahlbar. Natürlich sind wir Trainer keine Ärzte, aber in Deutschland werden Krankheitsbilder mit Scheuklappen behandelt und nicht der Mensch ganzheitlich betrachtet. Selbst nach Operationen erfolgt nur eine dürrtige Rehabilitation der betreffenden Bereiche. Wer Beschwerden, Erkrankungen oder Unsicherheiten hat, sollte diese abklären lassen, aber die Frage darf nicht lauten: „Darf ich noch trainieren?“, sondern: „Wie trainiere ich für meine Situation richtig?“ Hier auch ein erhobener Zeigefinger an die Ärzteschaft - Training geht immer! Es braucht nur die richtigen Vorgaben, aber wer nicht auf die Intensivstation muss, kann auch trainieren...mit den richtigen Trainern an der Seite selbstverständlich. Für die Generation Ü40 ist Krafttraining keine Eitelkeit. Es ist Altersvorsorge. Für Muskeln, Knochen, Gelenke, Stoffwechsel, Haltung und Selbstständigkeit. Die Rente plant man schließlich auch nicht erst, wenn man schon 90 ist. Warum also mit körperlicher Vorsorge warten? Diese fängt mit der Geburt an!

Mein Fazit nach vielen Jahren Erfahrung: Der Körper verzeiht erstaunlich viel, wenn man wieder anfängt, sich klug um ihn zu kümmern. Es muss nicht spektakulär sein. Zwei bis drei gut geplante Trainingseinheiten pro Woche können enorm viel bewirken. Nicht jeder wird dadurch zum Bodybuilder – keine Sorge, das passiert nicht aus Versehen zwischen Beinpresse und Kaffeeautomat und ist für 99,9% der Aktiven auch kein Ziel. Aber fast jeder kann stärker, stabiler, beweglicher und belastbarer werden.

Carsten Hennig

Lehrer für Fitness, Gesundheit und Sportrehabilitation



KRAFTZIRKEL
Fit in 30min

Profitiere von einer kostenlosen und unverbindlichen Beratung
✓ 30 Tage Probetraining

Telefon: 034292 - 632618



- 🐾 Rehabilitation nach einer Operation
- 🐾 Linderung von Schmerzen und Verbesserung der Beweglichkeit
- 🐾 Vorbeugung von Beschwerden und Erhalt von Lebensqualität

Tierphysiotherapie
Diana Kiss

+49 178 8391072
tierphysio@kiss.nu
Brandiser Str. 6 b, 04824 Beucha
kiss.nu

UNTERHALT FÜR VOLLJÄHRIGE KINDER IM STUDIUM – FAQ FÜR MANDANTEN



Der Unterhaltsanspruch volljähriger Kinder wirft in der Praxis häufig komplexe Abgrenzungsfragen auf. Insbesondere während eines Studiums stellt sich für Eltern die Frage, wie lange eine Unterhaltspflicht tatsächlich besteht.

1. Wonach richtet sich der Unterhaltsanspruch generell?

Die Unterhaltspflicht ergibt sich aus §§ 1601 ff. BGB. Maßgeblich ist, dass Verwandte in gerader Linie einander unterhaltspflichtig sind.

Der Anspruch richtet sich nach Bedürftigkeit des Kindes und Leistungsfähigkeit der Eltern. Gleichzeitig besteht Unterhalt grundsätzlich nur für eine angemessene, zielstrebig verfolgte Ausbildung, die den Fähigkeiten und Neigungen des Kindes entspricht.

2. Wie ist die Rechtslage nach Vollendung des 18. Lebensjahres?

Mit Eintritt der Volljährigkeit sind beide Elternteile barunterhaltspflichtig. Der Betreuungsunterhalt entfällt.

Zugleich trifft das Kind eine erhöhte Eigenverantwortung: Es muss seine Ausbildung konsequent verfolgen und zumutbare Eigenmittel (z. B. BAföG, Nebenjob) einsetzen.

3. Besteht ein Unterhaltsanspruch während des Studiums?

Grundsätzlich ja. Ein Studium zählt regelmäßig zur Erstausbildung und ist damit unterhaltsrechtlich geschützt.

Entscheidend ist jedoch, dass das Studium zielstrebig betrieben wird. Maßgeblich ist dabei nicht die Regelstudienzeit, sondern die durchschnittliche Studiendauer im jeweiligen Studiengang.

Eine starre Altersgrenze besteht nicht. Anders als beim Kindergeld endet der Unterhaltsanspruch nicht automatisch mit Vollendung des 25. Lebensjahres.

4. Gibt es eine Orientierungsphase nach dem Schulabschluss?

Die Rechtsprechung erkennt eine angemessene Orientierungsphase an, in der sich das Kind über seinen Ausbildungsweg klar werden darf. Diese Phase ist jedoch zeitlich begrenzt.

Als zulässige Orientierungsphasen gelten insbesondere:

- ein berufsvorbereitendes Praktikum, das der Entscheidungsfindung dient,
- ein freiwilliges soziales Jahr (FSJ) oder vergleichbare Dienste.

Nicht mehr angemessen sind hingegen längere Phasen ohne erkennbare Zielrichtung oder Ausbildungsbezug.

5. Welche Folgen haben Verzögerungen im Studium?

Der Unterhaltsanspruch setzt voraus, dass das Studium ernsthaft und mit der gebotenen Zielstrebigkeit verfolgt wird.

Erhebliche Verzögerungen, wiederholte Fachwechsel oder fehlende Leistungsbereitschaft können zum Wegfall des Unterhaltsanspruchs führen. Entscheidend ist stets der Einzelfall, insbesondere ob nachvollziehbare Gründe für Verzögerungen vorliegen.

6. Besteht ein Unterhaltsanspruch bei Kombination von Ausbildung und Studium?

Auch eine mehrstufige Ausbildung kann unterhaltsrechtlich als einheitliche Erstausbildung gelten. Voraussetzung ist ein enger sachlicher und zeitlicher Zusammenhang zwischen den Ausbildungsabschnitten.

Dies wird etwa angenommen, wenn eine praktische Ausbildung und ein darauf aufbauendes Studium inhaltlich aufeinander abgestimmt sind und von Beginn an als Gesamtausbildung geplant waren.

Gerne berate ich Sie zu Ihren Fragen und unterstütze Sie.

Sylvia Weiße – Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

RECHTSANWÄLTIN
Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de



SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha: August-Bebel-Straße 12 04824 Beucha Tel.: 034292 634636	Kanzlei Leipzig: Nikolaistraße 53 04109 Leipzig Tel.: 0341 4791898
--	---

info@kanzlei-weisse.de • www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong  Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

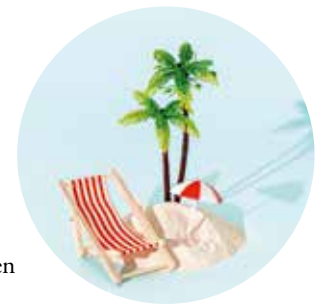
- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

SAFETY FIRST – GUT GESCHÜTZT DURCH DEN SOMMER



Der Sommer bringt Sonne, Urlaub und Freizeit, aber auch Belastungen für Haut, Haare und Körper. UV-Strahlung, Hitze sowie Salz- und Chlorwasser machen einen guten Schutz besonders wichtig.

Sonne ja – Schäden nein

UV-Schutz gehört heute zum Alltag. Moderne Sonnenprodukte sind leicht, angenehm auf der Haut und bieten zuverlässigen Schutz. Must-haves des Sommers:

- Ultraleichte Fluids und unsichtbare Gels
- Getönte SPF-Seren
- Schutz vor UVA-, UVB- und weiteren Strahlen
- Umweltfreundliche Sonnenpflege

Wichtig: Regelmäßig nachcremen – auch an bewölkten Tagen. After Sun – wichtige Pflege Sonne und Hitze trocknen die Haut aus. After-Sun-Produkte helfen bei der Regeneration.

Beliebte Produkte:

- Kühlende Lotionen und Gel-Cremes
- Aloe Vera, Panthenol und Hyaluron
- Vitamin E und Grüntee
- Ceramide zur Stärkung der Hautbarriere

Haarschutz nicht vergessen Auch Haare leiden im Sommer unter Sonne, Salz und Chlor. Empfohlen werden:

- UV-Schutzsprays
- Feuchtigkeitsmasken
- Leave-in-Pflege mit Ölen und Proteinen
- Hüte und Caps als zusätzlicher Schutz

Cool bleiben bei Hitze

Hohe Temperaturen belasten den Körper. Hilfreich sind:

- Cooling Sprays
- Ausreichend Wasser und Elektrolyte
- Anti-Chafing-Sticks
- Leichte Kleidung aus Leinen oder Bambus

Insekten und sensible Haut

Natürliche Mücken- und Zeckenschutzmittel bieten wirksamen Schutz. Bei empfindlicher Sommerhaut helfen Wirkstoffe wie Niacinamid, Squalan und Panthenol, die Haut zu beruhigen und zu stärken.

Sommer sicher genießen

Wichtige Sommerregeln:

- Schatten nutzen
- Hut und Sonnenbrille tragen
- Ausreichend trinken
- Körper kühl halten
- Hautbarriere schützen

Wer Haut, Haare und Körper richtig pflegt, kann den Sommer gesund, entspannt und unbeschwert genießen.

medicalpress



Klare Sicht, kleiner Preis
BIOMETRISCHE BRILLE schon ab
19,99 € /Monat*

* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit), 0% Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

Foto: © David Rieger

Augenoptikerin Caroline Petzold und Augenoptikermeister Michael Vogel

SEHGESUNDHEIT – EIN WICHTIGER FAKTOR FÜR IHR WOHLBEFINDEN

Mit Leidenschaft, Feingefühl und fundierter Expertise entwickeln wir die perfekte Sehlösung für Sie, weil gutes Sehen Lebensqualität bedeutet. Als zertifiziertes Augenkompetenzzentrum legen wir großen Wert auf die umfassende Analyse Ihrer Augengesundheit – für eine ganzheitliche Vorsorge** und beste Sicht an jedem Tag.



AUGENOPTIK
FINDEISEN

Nauhof. Großpösna. Leipzig.
www.augenoptik-findeisen.de

Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst. ** Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt.

VEREINBAREN SIE DIREKT IHREN TERMIN!



Ihr Team bei Augenoptik Findeisen

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

Sonnenbrillen mit polarisierenden Brillengläsern – Was ist Polarisation?

Eine „gute, normale“ Sonnenbrille dunkelt das grelle Sonnenlicht ab und schützt vor der schädlichen UV-Strahlung.

Ein **polarisierendes Brillenglas** sieht wie ein gewöhnliches Sonnenbrillenglas aus und ist in den Farben grau, braun, und grün erhältlich. Hier werden zusätzliche Blendungen geblockt. Sonnenlicht, das an bestimmten Flächen (Wasseroberfläche, Strand, Strassenbelag, Windschutzscheiben von anderen Verkehrsteilnehmern) reflektiert wird, blendet nicht mehr im Auge, sondern wird durch den Polarisationsfilter nicht durchgelassen. So ist das Sehen ruhiger, ungestörter und kontrastreicher!

Zusätzliche Effekte wie Rückflächenentspiegelungen und farbige Verspiegelungen sind zusätzlich möglich!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



EIN SCHLÜSSELDIENST IN NEUEN HÄNDEN

Das Brandiser Stadtjournal im Gespräch mit Chris Küstermann

Mit der Übernahme von Schlüsseldienst Hagemann durch Schlüsseldienst Küstermann geht eine langjährige Firmengeschichte in neue Hände über. Wie kam es zu dieser Entscheidung?

Herr Küstermann: Die Entscheidung mich selbständig zu machen kam mir im September 2025. Ich wollte mit meiner Arbeit näher bei der Gesellschaft sein, sei es im täglichen Umgang mit Kundinnen & Kunden als auch etwas machen, indem ich einen Mehrwert sehe. Als ich dann im November auf der „nexas-change“-Plattform nach einem Unternehmen geschaut habe, ist mir der Schlüsseldienst ins Auge gesprungen. Ich habe Herrn Hagemann dann eine Nachricht geschrieben, im Dezember kam das erste Treffen zustande und heute? Habe ich meine erste Woche beendet und gebe Ihnen dieses Interview zur Übernahme des Schlüsseldienstes.

Was bedeutet die Übernahme für die bisherigen Kunden von Schlüsseldienst Hagemann? Müssen sie sich auf Veränderungen einstellen?

Herr Küstermann: Was das Angebot und die Öffnungszeiten angeht übernehme ich alles so, wie es Herr Hagemann schon seit Jahren etabliert hat. Da ich derzeit noch bei ein paar Dingen im Lern- bzw. Verfeinerungsprozess meiner Fähigkeiten bin, ist die einzige Veränderung, dass man vielleicht eine Geduldminute mehr mitbringen sollte. Das hat aber seit meinem ersten Tag super geklappt und ich weiß es sehr zu schätzen, wie positiv die bisherigen Kundinnen & Kunden reagiert haben.

Welche Aspekte des Unternehmens Hagemann möchten Sie unbedingt bewahren und in die Zukunft führen?

Herr Küstermann: Mein Anspruch ist es die Arbeit von Herrn Hagemann so gut weiterzuführen wie er sie seit vielen Jahren angeboten hat. Sei es in der Qualität, als auch dass Kundinnen & Kunden manchmal mit einer Reparatur vorbeikommen, die andere Mitbewerber schon abgelehnt haben.

Welche Bedeutung hat die Übernahme für den Standort und die regionale Wirtschaft?

Herr Küstermann: Mir wurde relativ früh bewusst, dass der Schlüsseldienst für Brandis, als auch die umliegenden Ortschaften sehr wichtig ist. Viele Menschen müssten dann erst nach Leipzig fahren um Hilfe zu bekommen. Einige Kundinnen & Kunden kommen sogar aus Leipzig nach Brandis, weil sie in ihrer direkten Umgebung keine passenden Anbieter mehr finden.

Leider finden viele Schlüsseldienste keine Nachfolger und müssen somit früher oder später ihr Geschäft schließen. Zurück bleiben sehr viele Menschen die dann auf Reparaturen und Hilfe verzichten müssen.

Wo sehen Sie Schlüsseldienst Küstermann in den kommenden Jahren, und welche Rolle spielt die Übernahme dabei?

Herr Küstermann: Ich sehe meinen Schlüsseldienst genau da wo und wie er jetzt ist, ein Anlaufpunkt für Lösungen. Natürlich habe ich noch Pläne für die Zukunft im Hinterkopf was das Angebot angeht, aber die müssen auch vereinbar sein mit dem, was die Menschen jetzt auch schon brauchen. Und die Übernahme sehe ich als sehr wichtige

Rolle, denn wie oben schon angedeutet, die Menschen haben nach und nach immer weniger Anlaufstellen für Ihre Belange. Man sieht fast täglich die Freude der Menschen wenn sie mitbekommen, dass es weitergeht. Das ist ein sehr schönes Gefühl und zeigt mir, dass meine Arbeit gebraucht wird.

Was hat Sie persönlich an Schlüsseldienst Hagemann und dessen Geschichte besonders beeindruckt?

Herr Küstermann: Das hohe Maß an Genauigkeit und Ästhetik, gerade in der Reparatur von Schuhen plus das ganze Wissen welches sich Herr Hagemann angeeignet hat, haben mich schon von Anfang an beeindruckt und tun es jeden Tag auf's Neue.

red (Foto: Adobe Stock/Prostock-studio, ungar)



der Schlüssel doc

Montag
Dienstag
Donnerstag

Stempel
Gravuren
Notöffnungen
Schlüsseldienst
Schuhreparaturen
...und vieles mehr

09.00 - 18.00 Uhr

Beuchaer Str. 15

04821 Brandis (direkt am Edeka) 034292 / 634 226

ZWISCHEN WEITE UND WENDEKREIS

Mit dem Wohnmobil sicher und entspannt in den Campingurlaub

Urlaub mit dem Wohnmobil verheißt Freiheit, Natur und spontane Stopps unterwegs. Gerade Einsteiger unterschätzen jedoch oft, wie anders sich ein Camper im Vergleich zum Pkw fährt. Größe, Gewicht, Beladung und eingeschränkte Sicht verlangen Vorbereitung und etwas Übung. Die Experten des ACV Automobil-Club Verkehr erklären, worauf es vor der ersten Reise ankommt.

1. Fahrverhalten üben und anpassen

Wohnmobile sind größer und schwerer als ein Pkw und reagieren träger. Deshalb empfiehlt sich vor der ersten Reise eine Probefahrt, um ein Gefühl für Maße und Fahrverhalten zu bekommen. Auch Rangieren, Einparken und Fahren in engen Straßen sollten vorab geübt werden. Fahrstrainingstrainings sorgen zusätzlich für mehr Sicherheit.

2. Beladung und Gewicht im Blick behalten

Überladung oder eine ungünstige Gewichtsverteilung wirken sich negativ auf Fahrstabilität und Bremsweg aus. Schwere Gegenstände sollten tief und nahe an den Achsen verstaut werden, leichte Dinge nach oben. Das zulässige Gesamtgewicht und die Achslasten müssen eingehalten werden.

3. Rangieren mit Überblick und Ruhe

Unfälle passieren häufig beim Einparken oder auf engen Campingplätzen. Rückfahrkamera oder Parksensoren erleichtern das Manövrieren. Zusätzlich kann eine zweite Person von außen einweisen.

4. Maße kennen und richtig planen

Brücken, Tunnel oder enge Zufahrten können durch die Größe des Fahrzeugs zur Herausforderung werden. Eine Notiz mit den wichtigsten Abmessungen oder ein Wohnmobil-Navigationssystem erleichtern die Routenplanung.

5. Technik regelmäßig prüfen

Für eine sichere Reise sollten Reifendruck und Reifenalter regelmäßig kontrolliert werden. Auch ein Blick auf Befestigungen, Ladungssicherung und Tankbeschriftung hilft, Pannen und Fehlbetankungen zu vermeiden.

Mit guter Vorbereitung und etwas Übung wird der erste Urlaub mit dem Wohnmobil sicher und entspannt.

djd

Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen

Taxi König • Seitenstraße 26 • 04827 Machern

Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 7 Personen

Taxi König



Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601

FRÜHJAHR-S-KNALLER

T-ROC UND TIGUAN SONDERLEASING

z.B. VW T-Roc Life
 1.5 l eTSI OPF 85 kW (116 PS) 7-Gang-DSG
 Energieverbrauch (kombiniert): 5,5 l/100km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 126 g/km; CO₂-Klasse: D.

mtl. nur¹ 139,- €

z.B. VW Tiguan R-Line
 1.5 l eTSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-DSG
 Energieverbrauch (kombiniert): 6,2 l/100km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 142 g/km; CO₂-Klasse: E.

mtl. nur² 169,- €

Mehr Infos

1) Sonderzahlung 1.640,- €; Laufzeit 24 Monate; Jährliche Fahrleistung 10.000 km. 2) Sonderzahlung 2.379,- €; Laufzeit 24 Monate; Jährliche Fahrleistung 10.000 km; ohne Gebrauchtwagenabrechnung. Zzgl. Auslieferungskosten & Zulassungskosten. Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Angebot gilt für Privatkunden. Fahrzeugabbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Irrtümer, Änderungen und Zwischenkauf vorbehalten. Gültig bis 30.06.2026.

autohaus graupner
Auto ist Vertrauenssache.

Jetzt bei uns Probefahren!

Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500 www.autohaus-graupner.de post@autohaus-graupner.de

35 JAHRE AMB AUTOWELT – ERFOLGSGESCHICHTE IM LEIPZIGER SÜDEN

Die AMB Automobile Borna GmbH blickt in diesem Jahr auf 35 Jahre Unternehmensgeschichte zurück. Seit der Gründung im Jahr 1991 hat sich das Unternehmen zu einem der führenden Mobilitätspartner im Süden von Leipzig entwickelt und steht heute für Qualität, Kompetenz und umfassenden Service rund ums Automobil. Seine Wurzeln liegen dabei in einer ehemaligen PGH, aus der das Unternehmen nach der Wende hervorging. Mit drei modernen Standorten in Borna, Böhlen und Pegau bietet die AMB Autowelt ihren Kunden ein breit gefächertes Leistungsspektrum. Dieses reicht vom Neu- und Gebrauchtwagenhandel über Wartung, Reparatur und Unfallinstandsetzung bis hin zu Lack- und Karosseriearbeiten, Fahrzeugaufbereitung sowie Reifenservice. Ergänzt wird das Angebot durch eine eigene Fahrschule, eine Tankstelle sowie zusätzliche Serviceleistungen für Privat- und Geschäftskunden.

Heute beschäftigt das Unternehmen über 200 Mitarbeitende und verkauft jährlich rund 3.500 Fahrzeuge. Mit sechs starken Marken – darunter Volkswagen, Audi, SEAT, CUPRA und Škoda – bietet die AMB Autowelt ihren Kunden eine große Auswahl und individuelle Mobilitätslösungen. Ein besonderer Moment im Jubiläumsjahr war die Auszeichnung der Geschäftsführung: Die beiden Geschäftsführer Steffen Jahn und Jens Strehlau wurden von der Industrie- und Handelskammer für das 35-jährige Bestehen des Unternehmens geehrt und nahmen eine Jubiläumsurkunde entgegen. Diese Würdigung unterstreicht die langjährige erfolgreiche Unternehmensentwicklung sowie das Engagement für die Region und die Ausbildung junger Fachkräfte.



Zum Jubiläum blickt das Unternehmen nicht nur auf eine erfolgreiche Vergangenheit zurück, sondern richtet den Fokus klar auf die Zukunft: Neue Technologien, Elektromobilität und innovative Serviceangebote sollen auch in den kommenden Jahren eine zentrale Rolle spielen.

Mit 35 Jahren Erfahrung bleibt die AMB damit ein starker und verlässlicher Partner für Mobilität in der Region.

AMB Autowelt

**JETZT
BEANTRAGEN**

**BILDUNGS
TICKET**

*und für nur 15 Euro im Monat
flexibel mit allen Öffis
unterwegs sein!*

www.bildungsticket.com

REGIONAL
BUSLEIPZIG

DIE KARRIERE IN BEWEGUNG BRINGEN

So vielfältig sind die Berufschancen in Kfz- und Lkw-Werkstätten

Mobilität hält den Alltag in Bewegung: vom Familienauto über den Schulbus bis hin zu Lkw, die Güter des täglichen Bedarfs transportieren. Ebenso unverzichtbar sind Fachwerkstätten, die sich um Wartung und Reparatur der Fahrzeuge kümmern. Daher überrascht es kaum, dass Kfz-Mechatroniker der derzeit beliebteste Ausbildungsberuf in Deutschland ist, so die Statistik des Bundesinstituts für Berufsbildung (BiBB). Doch rund um die Mobilität gibt es noch mehr Ausbildungs- und Karrierechancen.

Begeisterung für Technik

Bianca Höft hat ursprünglich eine Ausbildung als Bürokauffrau abgeschlossen, wollte sich nach einigen Jahren aber beruflich nochmals neu orientieren. Weil Technik sie schon immer begeistert hat, fand sie ihren Weg zum Service für schwere Lkw. 2012 stieg sie bei der Reifen- und Werkstattkette Vergölst ein, zunächst als Sachbearbeiterin. „Dank der sehr guten Schulungs- und Trainingsangebote konnte ich mir viel Wissen rund um Pkw- und Lkw-Reifen und alles, was dazu gehört, aneignen.“ Mit der Expertise entwickelte sich auch die Karriere, zunächst als Innendienstleiterin, seit über einem Jahr als Filialeiterin des Truck Center Leverkusen und damit verantwortlich für die ganz großen Fahrzeuge: „Ich bin und bleibe eine Lkw-Frau.“

Nadine de Vries hat ebenfalls ihr Interesse an der Fahrzeugtechnik zum Beruf gemacht. Seit 2021 arbeitet die gelernte Kfz-Mechatronikerin bei Vergölst und hat bereits ein Jahr nach ihrer

hier abgeschlossenen Ausbildung in der Filiale Emden als Kfz-Meisterin die Werkstattleitung übernommen – mit unter 30 Jahren. „Der Beruf ist abwechslungsreich und bietet viele Chancen, sich weiterzuentwickeln“, sagt de Vries: „Bei meinem Arbeitgeber fühle ich mich sehr wohl. Ich habe viel Freiraum und kann meine Ideen einbringen. Außerdem schätze ich die familiäre Zusammenarbeit.“

Individuelle Förderung

Ebenso vielfältig sind die Chancen im kaufmännischen Bereich, wie das Beispiel von Simon Rudolf zeigt. Der 29-Jährige begann 2016 seine Ausbildung als Groß- und Außenhandelskaufmann. „Auch nach dem Abschluss war für mich klar, dass ich mich beruflich weiterentwickeln möchte. Meine Führungskräfte haben mich dabei sehr gefördert und unterstützt“, sagt Rudolf. Berufsbegleitend absolvierte er ein Studium mit dem Abschluss Bachelor Business Administration und wuchs aufgrund seines Interesses an IT-Themen in neue Aufgabenbereiche hinein. Heute ist er Teamleiter Back Office Vertrieb in der Unternehmenszentrale: „Ohne Vertrauen der Vorgesetzten wäre das nicht möglich. An meinem Beruf mag ich sehr, Themen bewegen und Neues voranbringen zu können.“ Unter www.vergoelst.de etwa finden sich Details zu den Ausbildungsberufen und Stellenangeboten.

djd



Foto: DJD/vergoelst.de/Hauke Müller



Foto: DJD/vergoelst.de/Hauke Müller

Pflegekraft in Brandis gesucht!

- ✓ GUTES GELDT
- ✓ 28/30 TAGE URLAUB
- ✓ URLAUBSGELD
- ✓ WEIHNACHTSGELD
- ✓ WEITERBILDUNG

AWO Pflege und Betreuung

03431-612581
jobs@awo-mulde-collm.de

Lernhilfe
Gudrun Wolfram

Lernprobleme? Schulsorgen?

- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Hilfe für lese-, rechtschreib- und mathematische schwache Schüler
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht

kompetent + preiswert = DAS GEHT!!!

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

Wurzen, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post Mo.–Fr. 14–18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480
Brandis, Grimmaische Straße 2/über Polizei Mo.–Do. 14–18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

SKANDINAVISCHES GELASSENHEIT FÜR DEN GARTEN

Die Sehnsucht nach dem hohen Norden führt direkt in die Natur, zu weiten Wäldern und stillen Seen. Dieses Gefühl der Ruhe und Harmonie, das viele mit einem Urlaub in Skandinavien verbinden, hält nun auch im eigenen Zuhause Einzug. Scandi Style lautet der Name des Einrichtungstrends, der längst nicht mehr nur das Interieur, sondern zunehmend auch die Gartengestaltung prägt und den Außenbereich in eine persönliche Ruhezone verwandelt.

Fließende Übergänge von innen nach außen

Ein Garten im Scandi Style gleicht einer Erweiterung des Wohnraums. Die Grenzen zwischen Innen und Außen verschwimmen dabei immer stärker. Klare Formen, natürliche Materialien und eine Farbpalette aus Sand, Salbei und Holz schaffen eine skandinavisch-entspannte Atmosphäre auf der Terrasse. Ein wesentliches Element bildet dabei der Bodenbelag. Holzdielen schaffen ein naturnahes Ambiente, sind allerdings auch pflegeintensiv, wenn sie wechselnden Witterungsbedingungen dauerhaft standhalten sollen. Eine robustere und langlebigere Alternative können moderne Verbundmaterialien sein. Ein Beispiel dafür sind Lignum Terrassendielen von megawood, die mit holznaher Optik und widerstandsfähigen Eigenschaften auf den Einsatz im Außenbereich ausgerichtet sind. Sie bestehen zu drei Vierteln aus Restholz der Hobel- und Sägeindustrie. Die Farbgebung Tan orientiert sich an gewachsenen Hölzern, unterschiedliche Profile erlauben zudem eine individuelle Gestaltung der Fläche. So wird der Bodenbelag selbst zu einem prägenden Element der Terrassengestaltung.



Tipps für den Scandi Style im Garten

Nachhaltigkeit und Langlebigkeit gehen dabei Hand in Hand, denn im Gegensatz zu klassischem Massivholz erfordert dieses Material nur wenig Pflege, auch der regelmäßige Anstrich gehört der Vergangenheit an. Wer sich inspirieren lassen möchte, findet auf Anbieterseiten wie megawood.com/lignum weitere Informationen und Beispiele zur Terrassengestaltung. Abgerundet wird das nordische Konzept durch die passende Möblierung und Bepflanzung. Filigrane Gestelle aus Metall und Holz tragen Polster in groben Leinenstrukturen. Der Verzicht auf eine opulente Dekoration lenkt die Konzentration auf einzelne Objekte wie eine schlichte Feuerschale oder Skulpturen. Pflanzen wie Chinaschilf oder weiße Hortensien unterstreichen die gewünschte Zurückhaltung. Mit der Konzentration auf hochwertige, langlebige Elemente zieht nordische Gelassenheit im eigenen Garten ein.



djd

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik



Solo by AI-Ko

Akku Rider R74.5 Li 36V
4x Akku 8Ah, 74cm Schnittbreite, Mähleistung
2x0,8kW, 190L Fangbox, Mulchen optional
4 Jahre Garantie, betriebsbereit u.
Anlieferung frei Haus

ab 3.499,90 €
so lange der Vorrat reicht

Solo by AI-Ko

Mähroboter Robolino Vision 1121
kabellos mit Kamera für Gärten bis 1000 m²
einfache Bedienung durch AI-Ko APP über W-Lan
hohe Wendigkeit, geringes Gewicht, flüsterleise
meistert Steigungen bis 35°, mäht Bahnen,
21cm Schnittbreite, **4 Jahre Garantie**



ab 899,00 €
so lange der Vorrat reicht

- **Unsere Leistungen:**
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Geräten
- Verleih Großhäcksler bis 15 cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Kleintraktoren, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst
- Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Alte Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 8:00 – 18:00 Uhr

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 • 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594

KRÄFTIGE FARBEN, DAUERHAFT GESCHÜTZT

Wie kräftige Fassadenfarben lange farbstark und brillant bleiben

Die Fassade des Eigenheims hat buchstäblich so einiges einzustehen. Über viele Jahre ist sie allen Launen der Witterung ausgesetzt, soll die Bausubstanz schützen, zu einer guten Energieeffizienz des Hauses beitragen und gleichzeitig optisch gefallen. Viele Hauseigentümer entscheiden sich dabei bewusst gegen den typischen Einheitslook in Wohnsiedlungen und wählen eine markante, satte Farbe für die Putzfassade. Umso ärgerlicher ist es dann, wenn der Wunschton schon nach wenigen Jahren ausbleicht und an Wirkung verliert.

Knallblau – und dauerhaft farbstark

Der Hauptgrund für ausbleichende Fassaden liegt in der Natur: UV-Strahlung lässt Farben, deren Pigmente nicht ausreichend lichtstabil sind, buchstäblich erblassen. Weitere Einflüsse wie Feuchtigkeit, hohe thermische Belastungen oder Ozon können der Außenhaut ebenfalls sichtbar zusetzen. Längst nicht jede Fassadenfarbe ist diesen Einflüssen dauerhaft gewachsen. Erfahrene Fachhandwerker können zu geeigneten Produkten und zu dem richtigen Systemaufbau der Fassaden inklusive Wärmedämmung beraten. Dass es auch ohne schnelles Ausbleichen geht, zeigt das Beispiel eines Hauseigentümers aus Immenstaad am Bodensee. Er entschied sich im Rahmen einer Komplettsanierung für ein Knallblau an der Fassade und schaffte somit ein optisches Highlight. Das Haus fällt auf: Tiefblaue Fassaden sind eine Seltenheit. Der dunkle Farbton erhöhte allerdings die handwerklichen Anforderungen an Malermeister Christian Blo-

ching, der die Generalsanierung des Bauwerks übernahm. Er empfahl für die außergewöhnliche Fassadengestaltung Sto-Color X-black als besonders farbstabile Farbe, die auch Wärmestrahlung gut wegsteckt.



Schutz vor Überhitzung und UV-Strahlung

Dunkle Fassaden sind zwar besonders wirkungsvoll, absorbieren aber auch besonders viel Sonnenlicht und können sich dadurch stark aufheizen. Die Folgen reichen von Materialausdehnung über Rissbildung bis hin zum gefürchteten Ausbleichen in Folge von UV-Strahlung. Hier setzt die Technologie der Fassadenfarbe an. Sie reflektiert einen Großteil der Sonnenenergie und hält somit die Oberflächentemperatur zuverlässig unter 70 Grad Celsius. Das ermöglicht eine farblich freie Gestaltung von Gebäuden, selbst mit intensiven, dunklen Farbtönen und ohne thermische Risiken. Im Fall des Eigenheims in Immenstaad sorgt ein integrierter UV-Schutz dafür, dass das Blau lange brillant bleibt. Ausführliche Informationen zur X-black Technologie für dauerhaft farbstarke Fassaden gibt es etwa unter www.wertsache-zukunft.de, hier lassen sich auch Ansprechpartner im Fachhandwerk vor Ort finden.

djd



**RAUM & DESIGN
MALERBETRIEB**

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- Dekorative Wandgestaltung
- Eigenes Gerüst

**Maler- & Lackierermeister
Steve Pechmann**
Bergstr. 9 • 04821 Brandis

Büro
Grimmaische Str. 25
04821 Brandis

Tel.: 034292 632556 • Fax: 034292 632505
Funk: 0172 3734593 • E-Mail: raumunddesign1@web.de

Alte Türen? *Wieder schön in 1 Tag!*

Wünsche erfüllen - Werte erheben

**Die
schlaue
Lösung**



**Renovieren
ohne
Rausreißen**

Nachher

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain
www.uhlrich.portas.de
Schautag am 04.07.2026,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

passend zur Fußball WM **LOGENPLÄTZE FÜR DIE SEELE**

Mit unseren TV-Sesseln wird jeder Fußballabend entspannter!



699.-

*Nur beim Kauf eines TV-Sessels



~~936.-~~

GRATIS LEDER FUSSBALL*



GRATIS LEDER FUSSBALL*

GROSSE AUSWAHL AN TV-SESSELN





LEIPZIG GERICHSHAIN WÜRZEN
Borsdorf Leipzig Machern
Brandis
Grimma



möbel grieger
kochen | wohnen | schlafen




[@moebelgrieger](https://www.moebel-grieger.de)

MÖBEL GRIEGER GmbH & Co. KG | Ringstr. 1 | Industriegebiet a. d. B 6 | 04827 Gerichshain

WENN DAS HAUS PLÖTZLICH ZU GROSS WIRD



(Foto: SRM Holding)

Vom Familienmittelpunkt zur Herausforderung

Viele Menschen verbringen einen großen Teil ihres Lebens im eigenen Haus. Dort wurden Kinder großgezogen, Familienfeste gefeiert und Erinnerungen geschaffen. Doch mit den Jahren verändert sich oft der Alltag. Die Kinder ziehen aus, Räume bleiben ungenutzt und das Haus, das früher perfekt gepasst hat, wird zunehmend zu groß.

Aufwand und Verantwortung bleiben bestehen

Auch wenn weniger Menschen im Haus leben, bleiben die Aufgaben dieselben. Gartenpflege, Instandhaltung, Reinigung und laufende Kosten verursachen weiterhin Zeit und Aufwand. Besonders größere Immobilien bringen viele Verpflichtungen mit sich, die im Alltag zunehmend anstrengend werden können.

Viele Entscheidungen werden aufgeschoben

Oft wird die Situation über Jahre akzeptiert, obwohl längst das Gefühl besteht, dass die Immobilie nicht mehr zur aktuellen Lebensphase passt. Hinzu kommt die emotionale Bindung an das eigene Zuhause. Viele Eigentümer tun sich schwer mit der Frage, ob ein Verkauf sinnvoll sein könnte.

Neue Wohnsituationen können entlasten

Dabei kann eine Veränderung auch neue Freiräume schaffen. Eine kleinere und besser passende Wohnsituation bedeutet für viele Menschen weniger Verantwortung, geringere laufende Kosten und mehr Flexibilität im Alltag. Gleichzeitig kann der Verkauf der bisherigen Immobilie finanzielle Sicherheit schaffen.

Entscheidungen mit Ruhe treffen

Wichtig ist vor allem, die eigene Situation realistisch zu betrachten und sich frühzeitig mit möglichen Lösungen auseinanderzusetzen. Ein strukturierter Prozess und ein verlässlicher Ansprechpartner können dabei helfen, Klarheit zu schaffen und Entscheidungen mit einem sicheren Gefühl zu treffen.

Denn manchmal wächst nicht das Haus mit dem Leben mit – sondern das Leben verändert sich schneller als das Zuhause.

SRM Holding



Wir haben ein Auge



auf Ihre Immobilie geworfen

Wir kaufen Immobilien!



Häuser



Gewerbeobjekte



Wohnungen



Firmenanteile



Erbe/Scheidung



Grundstücke



Und weitere Objektarten

srm-holding.de

+49 341 60077600

info@srm-holding.de

NEUE CHANCEN TROTZ HÖHERER ZINSEN

Wie Immobilienbesitzer ihre Anschlussfinanzierung vorbereiten

In den Jahren zwischen 2016 und 2021 erreichten die Baufinanzierungszinsen historische Tiefstände. Teilweise lagen die Konditionen für zehnjährige Festschreibungen in dieser Zeit unter einem Prozent – ein Ausnahmestand. Heute bewegen sich die Zinssätze für vergleichbare Finanzierungen bei mehr als 3,5 Prozent. Für zahlreiche Immobilienbesitzer, bei deren Darlehen die Zinsbindung in den kommenden Jahren ausläuft, stellt sich daher die Frage: Wie stark steigt die finanzielle Belastung?

Höhere Bauzinsen, aber auch höhere Immobilienwerte

„Der Zinsunterschied zwischen heute und dem Niveau der Niedrigzinsphase wirkt erst einmal drastisch“, sagt Dominik Nehls, Spezialist für Baufinanzierung bei Dr. Klein in Berlin. Trotzdem bestehe kein Grund zur Sorge: „Die meisten Kreditnehmenden befinden sich heute in einer völlig anderen Situation als noch vor zehn Jahren. Die Finanzierung bleibt in den meisten Fällen gut leistbar.“ Dabei profitieren Eigentümerinnen und Eigentümer heute von zwei Faktoren: Wertsteigerungen und Tilgung. Wer 2016 gekauft hat, hat meist deutlich niedrigere Kaufpreise bezahlt, als sie heute aufgerufen werden. Auch die Bodenrichtwerte sind in der Zwischenzeit vielerorts stark gestiegen. Demnach ist der Wert der damals gekauften Immobilien heute oft deutlich höher. Hinzu kommt, dass der Kredit bereits seit zehn Jahren getilgt wird und die Restschuld entsprechend gesunken ist. Das verbessert die Konditionen bei der Anschlussfinanzierung.

Prolongation oder Umschuldung?

Kreditinstitute unterbreiten automatisch ein Prolongationsangebot, also ein Angebot zur Verlängerung der bestehenden Baufinanzierung. Doch ein Konditionsvergleich und ein Bankenwechsel können sich rechnen. Dominik Nehls von Dr. Klein erklärt: „Ein Wechsel, die sogenannte Umschuldung, lohnt sich oft, denn das Prolongationsangebot der Hausbank hat in der Regel schlechtere Konditionen als die Angebote von Wettbewerbern.“ Sowohl der bürokratische Aufwand als auch die Kosten einer Umschuldung sind vergleichsweise gering. Häufig kann eine Umschuldung unterm Strich günstiger sein. Wichtig ist, sich rechtzeitig zu kümmern, idealerweise 18 Monate vorher.

Anschlussfinanzierung als Chance

Eine Anschlussfinanzierung ist nicht nur ein notwendiger Schritt, sie bietet auch Gelegenheit, die Baufinanzierung strategisch neu auszurichten. So kann es sinnvoll sein, Modernisierungskosten mit einzuplanen. Viele Banken sind offen dafür, zusätzliche Beträge in das Darlehen zu integrieren, beispielsweise für eine energetische Sanierung oder größere Renovierungen. So lassen sich zusätzliche Kredite vermeiden, die später oft zu ungünstigeren Konditionen aufgenommen werden müssten.

djd

Ihr zuverlässiger Partner für
WEG-, Miet- und Sonderverwaltung



Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH
Leipziger Str. 32 in 04827 Gerichshain
+49 34292 860266 • info@gbw-gerichshain.de




Mein PLUS für Sie:

- ✓ WERTERMITTLUNG
- ✓ INTERESSENTENPOOL
- ✓ KOMPLETTSERVICE
- ✓ HOMESTAGING

Lassen Sie sich kostenfrei beraten.

 An der Parthenaue 44 • 04824 Beucha
Tel. 034292-509 548 • kontakt@meyimmo.de

Mitglied im

HAUSVERKAUF mit uns.
40 Jahre Vertrauen, das verbindet!



SÄTTLERIMMOBILIEN
Bis bald
034292 73375

40
Jahre
Sattlerfest

Privat
Gewerbe

Expertise
sattlerimmo.de

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER **Morlok Fensterfabrik GmbH**
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

BAUSERVICE SIEGMUND GmbH

Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten
(Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art



Innungsbetrieb

Mathildenstraße 3
04821 Brandis

Tel.: 034292 666-50
Fax: 034292 666-51

www.bauservice-siegmund.de • info@bauservice-siegmund.de

DER LETZTE FUSSABDRUCK

Nachhaltig bestatten

Wenn jemand im Supermarkt auf Bio-Siegel achtet, häufig das Fahrrad statt des Autos nutzt und sich gerne in der Natur aufhält, zeigt das ein ausgeprägtes Umweltbewusstsein. Auch das Lebensende kann entsprechend umweltbewusst gestaltet werden. Doch worauf sollten Angehörige achten, wenn sie sich eine nachhaltige Bestattung wünschen? Welche Fragen lassen sich vorab mit dem Bestattungsunternehmen klären? Das Angebot für umweltbewusste Optionen ist auch im Bestattungswesen längst angekommen. Die erste große Entscheidung: Erd- oder Feuerbestattung? Die Kremation in ihrer Umweltfreundlichkeit zu bewerten, ist komplexer als man denkt. Sie ist nicht unbedingt umweltschädlicher. Aufgrund neuester hocheffizienter Technologien in Krematorien ist heute auch die Feuerbestattung kaum noch emissionsbelastet. Auch bei der Beisetzung kommt es aufs Detail an. Urnen können inzwischen aus biologisch abbaubaren Materialien gefertigt werden. Die Nutzung von Spänen, Heu oder Stroh statt Sargmatratzen aus Polyester sowie die Auswahl des Sarges aus heimischer, nachhaltiger Forstwirtschaft sind ebenso entscheidend wie später die biodiverse Grabpflanzung. Auch ein wertschätzendes Arbeitsumfeld und gut ausgebildetes, geschultes, qualifiziertes Personal sind unumgänglich für Nachhaltigkeit. Nachhaltigkeit ist keine Schwarz-Weiß-Angele-

beerdigung-und-bestattung/nachhaltige-bestattung oder beim Bestattungsunternehmen vor Ort.

spp-o

Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann | Mobil 0173 6547002
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Annahmestellen für Traueranzeigen

Möller
—BESTATTUNGSDIENST—

Möller Bestattungsdienst
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227

KNÖFEL
Bestattungsservice

Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)

BESTATTUNGSHAUS
hänsel

Bestattungshaus Hänsel (Filiale Brandis)
Mathildenstraße 24, Tel. 034292 86879



Möller

—BESTATTUNGSDIENST—

Brandis | Hauptstraße 28

☎ 03 42 92 / 68 22 7

- Kostenfreie Hausbesuche
- FriedWald Partner
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Trauerfeiern im eigenen Garten
- Schweizer Naturbestattung
- Asche abfüllen in Amulette

www.moeller-bestattungsdienst.de



KNÖFEL

Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis | www.bestattungen-knoefel.de

Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

PARTNER VOM  **FriedWald**
Die Bestattung in der Natur

Vertrauensvolle Beratung
im Trauerfall seit 1991.

BESTATTUNGSHAUS
hänsel



Jetzt
Preise sichern.
**Vorsorgen mit
Preisgarantie***
Unabhängig von
Ihrem Alter.

*Bei Einzahlung auf unser Hauskonto.

Brandis · Mathildenstraße 24 · Tel. 034292/86879 ☎ 24h



Unser Service für Sie:

- **Fleisch- & Wurstverkauf mit hochwertigen Produkten**
- **Obst & Gemüse-Theke – täglich frisch geliefert mit wechselnden Angeboten**

Das  macht den Unterschied.

Wir sind stolzer Partner der Männer-Nationalmannschaft und bringen echte Exklusivität ins Spiel: Nur bei EDEKA findest du ausgewählte DFB-Produkte und besondere Fan-Momente, die deinen Fußballsommer noch einzigartiger machen.



Der Sommer wird gut

Halloumi-Burger

Fleischfreier Genuss schmeckt fad? Das war einmal. Heute isst man vegetarisch ebenso lecker und raffiniert wie mit Steak, Filet & Co. Ein unwiderstehliches Beispiel hierfür ist unser deftiger Halloumi-Burger mit würzigem Grillkäse, gebratenem Gemüse und frischem Pesto.

Zutaten:

Für den Burger: 1 Avocado, z.B. EDEKA mit Apeel-Schutzhülle; 1 Limette; 1 Zwiebel, rot; 50 g Rucola; 2 Tomaten; 1 Zucchini; 2 Paprikaschoten; 2 Halloumi; 3 EL Bratöl; 1 Prise Salz; 1 Prise Pfeffer; 4 Burger-Buns

Für das Minz-Pesto: 0,5 Bund Petersilie; 0,5 Bund Minze; 80 ml Olivenöl

Zubereitung:

1. Avocado aufschneiden, Kern entfernen, Fruchtfleisch mit einer Gabel zerdrücken. Limette aufschneiden, den Saft auspressen und die Hälfte des Safts mit dem Avocadomus vermengen. Zwiebel pellen und in feine Ringe schneiden. Rucola waschen und trocken schleudern. Tomaten waschen, Strunk herausschneiden und in Scheiben schneiden. Zucchini waschen und mit einem Sparschäler in längliche Streifen schneiden. Paprika waschen, Stiel und Kerngehäuse herausschneiden und in breite Spalten schneiden. Halloumi in fingerdicke Scheiben schneiden.
2. Für das Pesto Petersilie und Minze waschen, trocken schütteln und die Blätter abzupfen. Zusammen mit dem Olivenöl in ein hohes Rührgefäß geben und mit dem Pürierstab zu einer feinen Paste pürieren.
3. Eine Grillpfanne erhitzen und mit 1 EL Öl einpinseln. Zucchiniestreifen hineingeben und von beiden Seiten 1 Minute grillen. Die Pfanne erneut mit Öl einpinseln und die Paprikastücke von beiden Seiten grillen. Zuletzt die Halloumischeiben in die mit Öl eingepinselte Pfanne geben und ebenfalls von beiden Seiten grillen.
4. Brötchen aufschneiden, die untere Hälfte mit Avocadomus bestreichen. Mit Zucchiniestreifen, Rucola, Paprika, Halloumi und Tomate belegen. Pesto darüber träufeln und mit Salz und Pfeffer würzen. Deckel aufsetzen und servieren.



EDEKA DÖLZ Brandis
Beuchaer Straße 15



 **Wir lieben Lebensmittel!**